

Chesterfield County, Va.



Guía de Servicios 2003-2005

Esta Guía de Servicios del Condado Chesterfield está en español para el beneficio de nuestros residentes hispanos. Sin embargo, muchos Departamentos Gubernamentales del Condado no tienen empleados quienes hablan español. Servicios Sociales, el Departamento de Salud, la Policía y muchos otros tienen algunos empleados quienes hablan español.

Por favor contacte el Departamento de Asuntos Públicos (Public Affairs) al (804) 796-7085 y allí le ayudarán con la información que usted necesita y completamente en español.



Condado Chesterfield

El condado Chesterfield ha sido ubicado casi en la cima de condados en la Nación y es fácil ver por qué:

Ganador del Galardón del Senado de los Estados Unidos por Calidad y Productividad. Ganador del Premio a la Excelencia Continua (ACE).

“Triple AAA” medidas financieras, Standars & Poor’s, Fitch and Moody’s.

“Uno de los 20 mejores lugares en América para el desarrollo del trabajo profesional”- The Wall Street Journal.

“Uno de los más cuidadosos en el manejo de los dineros de todos los gobiernos locales de Virginia” – Richmond Times- Dispatch.

Gobierno

Chesterfield es gobernado por la Junta de Supervisores formada por 5 miembros elegidos por el Distrito. La Junta nombra un Administrador del condado, quien dirige sus operaciones día a día. Los supervisores de Chesterfield son accesibles a sus constituyentes por cartas, teléfono, e-mail o en persona. Algunos esperan reuniones regulares de constituyentes. Para ser adicionados a la lista de notificaciones de reuniones llame al 748-1211. Los supervisores también distribuyen un boletín trimestral Conexiones Comunitarias como un inserto en Comunidad Semanal (Community Connections and Community Weekly respectivamente).

Impuestos

El condado Chesterfield ha continuado entregando servicios de primera clase a sus 278.000 residentes, mientras que sus tasas de impuestos de propiedad bajaron dos veces en los últimos 2 años.

Las tasas de impuestos en Chesterfield son muy competitivas a nivel local y nacional. Impuestos del condado: Vivienda: \$ 1,07 por cada \$ 100, maquinaria y herramienta: \$1 por cada \$ 100 (maquinaria y herramienta son fijadas al 25% o menos del costo original), y propiedad personal \$ 3,60 por cada \$100.

Impuestos Estatales: Ingresos corporativos 6%, ingresos individuales mínimo 2% y máximo 5,75% del ingreso neto ajustado, y la venta detallista 4,5%.

Bibliotecas Públicas

Hay 1,6 millones de visitas a las bibliotecas públicas de Chesterfield cada año. Las 10 bibliotecas proveen libros y recursos materiales para recreación e información. La línea de información Network de las bibliotecas de Chesterfield (LINC) permite a los ciudadanos en las bibliotecas y desde sus hogares y oficinas a determinar tenencia, reserva y devolución de materiales.

Seguridad Pública

El condado Chesterfield tiene una de las tasas más bajas de crimen en el estado. El condado tiene más de 400 oficiales en el Departamento de policía, 170 oficiales uniformados en la oficina del Sheriff, 365 bomberos profesionales y 240 bomberos voluntarios. El Centro de Comunicaciones de Emergencia del condado recibe menos de una llamada cada minuto y despacha un promedio de 18 para servicios cada hora.

Manejo del Recurso Humano

Las aplicaciones para empleo en el Condado son aceptadas por Internet en www.chesterfield.gov/jobs y en el Edificio Administrativo del Condado Chesterfield, 9901 Lori Road, Chesterfield, Va. 23832. Las aplicaciones también están disponibles en las bibliotecas del condado. Servicio automatizado 24 horas, llame a la línea de trabajo al (804) 768-7777. Se requiere un teléfono de tono.

Parques y Recreación

Hay más de 30 parques en el condado Chesterfield ofreciendo cerca de 3000 acres de espacio verde, abundancia en reserva histórica y muchos deportes complejos que incluyen entre otros juegos de campo.

Área de Conservación Dutch Gap

Si usted ama la vida salvaje o lo grandioso del aire libre, el Área de Conservación Dutch Gap en el sur oriente del condado tiene algo para que su imaginación corra salvaje y su espíritu se eleve. En un convenio público/privado con la industria local, el estado y concesiones federales, Chesterfield se ha convertido en el único condado en el estado y quizá en la nación en manejar un área de conservación natural de más de 800 acres, hogar del criadero de la Garza Azul, águila Calva y pájaros cantores como el Pechi-Amarillo.

1611 Citie de Henricus

Si la historia es más su estilo, usted puede visitar el segundo asentamiento del Nuevo Mundo, el 1611 Citie de Henricus donde Pocahontas vivió, fue enseñado cristianismo y fue bautizada Rebeca. Intérpretes históricos vistiendo ropas de cuatro siglos atrás ilustran cómo era la jardinería, construcción de edificios, producción textil y tácticas defensivas contra los ataques de los Nativos Americanos.

Escuelas Públicas

Más de 54.000 estudiantes o una quinta parte de la población atienden sus 59 escuelas públicas. Chesterfield está entre los distritos que tienen las 100 escuelas más grandes en la nación, ofreciendo una cobertura total de servicios para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes. Más del 75% de los graduados del sistema escolar continúan su educación más allá del High School (Bachillerato). Un acuerdo con John Taylor Community College ofrece a los estudiantes mantener ambos, el bachillerato y los créditos de la universidad para ciertos cursos mientras están en la escuela. La Universidad del Estado de Virginia, también localizada en el condado Chesterfield ofrece un programa de 4 años.

A

Abuso al menor, en el hogar y al anciano

Servicio de Protección al menor — **748-1100**
Línea Abierta 24 horas al día — **1 (800) 552-7096**
Línea Abierta para la Violencia Familiar en Virginia — **1 (800) 838-8238**

Doméstica — Violación y abuso matrimonial

Coordinador de Violencia Doméstica — **751-4113**
Emergencias — **911**
Policía después de las 5:00 p.m. y fines de semana — **748-1251**
Centro de Recurso de Violencia Doméstica — **768-4783**
Sirve para coordinar la respuesta del condado a las violencias doméstica y sexual. El centro provee capacitación y asistencia técnica a individuos y agencias sobre publicaciones relacionadas con violencia familiar y asalto sexual.
Servicios para Víctimas — **706-6600**
Un consejero del condado para víctimas está disponible para asistir a víctimas en la obtención de órdenes de protección y proporcionar consejería individual y grupal, al igual que remitirlo a otros servicios del condado y comunitarios.
Línea Abierta del Asalto Sexual en Virginia — **1 (800) 838-8238**
YWCA - Línea abierta 24 horas al día.
Chesterfield — **796-3066**
Richmond — **643-0888**
Tercera Edad (ver Servicio de Protección al Adulto).

Abuso del alcohol

Salud Mental/Retardo Mental/Abuso de Sustancias — **768-7202**
Servicio Juvenil — **751-4960**
Medio Ambiente Libre del Abuso de Sustancias (SAFE, siglas en inglés).

Abuso de Drogas

Salud Mental/Retardo Mental/Programa de Tratamiento de Abuso de Sustancias. MH, MR, SA — **768-7202**
Medio Ambiente Libre del Abuso de Sustancias (SAFE).
Participa en la movilización de la comunidad para desalentar y resistir el abuso de sustancias.
Servicios Juveniles — **796-7100**

Administración del Dinero para Familias

Servicio de Extensión — **751-4401**

Administrador del Condado

748-1211 — Nombrado por la Junta de Supervisores para supervisar día a día las operaciones gubernamentales en el condado. Las preocupaciones, quejas y elogios con relación al condado son recibidas en esta oficina.

Adopción	<p>Servicios Sociales — 748-1100 Proporciona información de adopción o asistencia en búsqueda de padres naturales/ adultos adoptados. Oficina del Asistente de la Corte de Circuito, División Civil — 748-1241</p>
Adultos Servicios	<p>Servicios Sociales — 748-1100 Sirve para prevenir y/o aliviar el abuso, negligencia o explotación de un adulto, incluyendo ancianos de 60 años o más edad o de personas discapacitadas de más de 18 años. Línea Caliente 24 Horas — 1-888-832-3858 Servicios Sociales — 748-1100 Otros Servicios: Promover la autoconfianza, la responsabilidad personal e independencia a través de la protección y coordinación de recursos de apoyo y servicios basados en la comunidad. Maximizando la auto-suficiencia, prevenir la institucionalización de adultos discapacitados, asistir con la ubicación apropiada cuando sea necesario y desarrollar recursos para ancianos discapacitados y/o adultos discapacitados a residir dentro de sus hogares por tanto tiempo como sea posible.</p>
Aeropuerto y Parque Industrial	<p>Departamento de Servicios de Aviación — 743-0771 Dominion Aviation Proveedor de servicio — 271-7793 El Aeropuerto del Condado Chesterfield es propiedad del condado y sirve como un aeropuerto de relevo para el Aeropuerto Internacional de Richmond. Empresas privadas proveen servicios de aviación a corporaciones, negociantes y pilotos recreacionales.</p>
Alarmas	<p>Sistema de Regulación: Facturación por falsa alarma y proceso de apelación. 717-6486</p>
Alojamiento (Asequible)	<p>Desarrollo Comunitario Block Grant (CDBG, siglas en inglés) — 768-8707 Los objetivos del programa CDBG son beneficiar a las personas de bajos/moderados ingresos, eliminar los tugurios/casuchas y proveer para necesidades urgentes de tipo reciente. Sociedad de Inversión en Hogares (HOME, oportunidad de igualdad de vivienda, siglas en inglés) — 777-3003 El objetivo de HOME es proveer seguridad, sanidad y alojamiento decente para todos los ciudadanos elegibles en el condado. Información y Remisión — 717-6832 Servicios Sociales provee información y remisión a los servicios con respecto a otros recursos de alojamiento dentro y fuera del condado. Programa Certificado Sección 8 — 717-6832 Asiste a familias con muy bajos y moderados ingresos, ubicar un alojamiento seguro y sanitario por medio del subsidio de una porción de la renta. La familia paga nada más que el 30% de su ingreso mensual.</p>

Alumbrado Público	Ingeniería del Medio Ambiente — 748-1035 Consideración y procedimiento para posible instalación de nuevo alumbrado público. Dominion Virginia Power — 1-888-667-3000 Si no hay Alumbrado Público.
Análisis de Suelo	Servicio de Extensión — 751-4401 Científico de Suelos — 748-1084 Información de Suelos: Provee características e información general de suelos.
Animales	Control de Animales — 748-1683 Mordeduras: Todo animal que muerda a un humano debe ser reportado dentro de las 24 horas de ocurrido el hecho. Toda la fauna que muerda o ataque a las mascotas o a los animales o actuando anormalmente debe ser reportado. Conservación de la Fauna y cuidado de mascotas. Servicio de Extensión — 751-4401 Centro Nacional Rockwood — 674-1629 Para reportar animales huérfanos y animales heridos. Control de Animales — 748-1683 Para reportar crueldad animal, mascotas perdidas, animales que muerden o atacan, para listado de clínicas de animales o para preguntar acerca de animales en el Refugio. Departamento de Transporte de Virginia — 674-2800 Muerte sobre vía pública Refugio — 748-1683 Responde a llamadas sobre perros perdidos e investiga reportes de posibles animales rabiosos y casos de mordeduras de animales. El Shelter diligentemente procura encontrar hogar para los animales.
Área de Conservación Dutch Gap	Parques y Recreación — 706-9690 Provee más de 800 acres de parque, incluye bosques, pantanos y fauna, el área está bordeada por el río James en el norte y encerrada por el viejo canal Oxbow. Los ciudadanos pueden disfrutar de la Garza Azul, la fresca marea de las lagunas y charcos y un sin límite de oportunidades de excursión y paseos a pie. Chesterfield se ha convertido en el único condado en el estado y posiblemente en la nación en manejar su propia área de conservación natural. Abierta de 8:00 a.m a 8:00 p.m. diariamente de abril a octubre y de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. diariamente desde noviembre hasta marzo.
Armas	Asistente de la Corte de Circuito — 748-1241 Información sobre permisos y encubrimiento.
Asistencia a Víctimas/Testigos	Policía — 796-7087 Para asistir a víctimas y testigos de un crimen.

Asistencia en Negocios	<p>Desarrollo Económico — 748-3963 Ayuda a negocios calificados ya existentes y trae nuevos negocios para el condado. Servicios: Provee información sobre vivienda y construcción, facilita el desarrollo de sitios y colabora para nuevos y la expansión de negocios, disemina información a las corporaciones de ciudadanos del condado y ofrece asistencia a algunos pequeños negocios.</p>
Asociación de Fútbol Americano	<p>Liga de Fútbol Chesterfield Metro Youth — 743-1328 Liga Youth Quarterback- edad 8-13 — 751-4199 ó 778-7888</p>
Asuntos Públicos	748-1161
B	
Baloncesto	<p>Ligas para adultos: 748-1623 Gimnasio Abierto para Adultos: Mayores de 18 años — 748-1623 Bon Air de Baloncesto Southampton: 9-16 años — 798-1701 Liga de Baloncesto de Chester Presbyterian: 751-0706 Liga de Baloncesto de Chesterfiels: 9-17 años — 743-9397 Liga de Baloncesto Juvenil Ettrick-Mataoca: 526-3935 Baloncesto Instruccional para Chicas: 796-1853, www.cgbl.net Liga de Baloncesto de Hombres: 748-1122 Programa de Baloncesto para ancianos (hombres): 751-4135 Liga de Recreación de la Iglesia Southside: 743-1591 Programa para Personas en Sillas de Ruedas: 530-7791</p>
Basura Peligrosa	<p>748-1297 El condado ofrece disposición de los desechos peligrosos de la casa en las estaciones de transferencia.</p>
Béisbol	<p>Central de Ligas Menores de Chesterfield: 6-18 años — 271-0160 Clubes de Béisbol de Chesterfield, Inc.: 5-18 años — 790-1719 www.chcbase.com Ligas Menores de Chesterfield: 6-8 años — 254-2374 Ligas Menores Huguenot: 323-6357</p>
Bibliotecas	<p>Administración: 748-1601 o visite: libraryinfo@co.chesterfield.va.us Bon Air: 9103 Rattlesnake Road — 320-2461 Central: 9501 Lori Road — 751-4955 Chester: 11800 Centre Street — 748-6314 Clover Hill: 6701 Deer Run Drive — 739-7335 Enon: 1801 Enon Church Road — 530-3403</p>

**Bibliotecas
(continúa)**

Ettrick-Matoaca: 4501 River Road — **526-8087**
La Prade: 9000 Hull Street Road — **276-7755**
Meadowdale: 4301 Meadowdale Boulevard — **743-4842**
Midlothian: 521 Coalfield Road — **794-7907**
Outreach Services: 9501 Lori Road — **748-1768**
Derecho de Biblioteca — **751- 4986**
Law: 9500 Courthouse Road — **751-4986**

**Búsqueda
Comercial y de
Vivienda**

Desarrollo Económico trabaja con Agentes de vivienda y propietarios de terrenos, conserva una base de datos que contiene información sobre cerca de 300 edificios comerciales e industrial disponibles para la venta o renta. El Departamento coordina visitas para proyectos calificados y representantes de vivienda, propietarios de terrenos y oficiales estatales y locales como juzguen apropiado.
748-3963

C

**Calidad del Agua y
Agua Lluvia**

Sección de Calidad del Agua — **748-1035**
La sección de Calidad del Agua opera un programa que comprende lo relacionado con las corrientes del condado y las reservas.
Servicios: Monitoreo de arroyos y descarga de agua lluvia, implementación de medidas para limitar la cantidad de agentes contaminantes, las aguas que entran al condado, educación pública sobre prevención de contaminación.

**Cambio de
Nombres**

Oficina del Asistente de la Corte de Circuito — **748-1241**

Caminos

Departamento de Transportes de Virginia — **674-2800 ó 1-800-344-0037**
Para preguntas con respecto a condiciones y mantenimiento de caminos.
Transporte — **748-1037**
Para preguntas acerca de mejoras planeadas en los caminos, impacto del transporte en el desarrollo planeado o largo alcance de los planes de transporte.
Derecho del Camino— **748-1037**
Servicios: Caminos abandonados, dedicación de terrenos para trabajos comunitarios/derecho del camino, licencias que permiten trabajar sobre terrenos del condado, derecho del camino o propiedad.

Campamentos

Naturaleza — **706-1340**
Información sobre otros campos que pueden estar disponibles — **745-7020**
Parques y Recreación — **748-1623**

Cárcel	Cárcel — 748-1476 Administración — 751-4633 Visitas a la Cárcel — 768-7327
Casa de Chester	Servicios diarios y vocacionales para adultos con enfermedad mental. 748-6787
Centro Natural Rockwood	Abierto al público desde el medio día hasta las 5:00 p.m. los fines de semana, abril, mayo, septiembre y octubre, y abierto jueves a domingo de junio a agosto. Vida de reptiles, investigar la naturaleza y actividades para niños. Programas naturales especiales para grupos. 745-7020
Certificados de Defunción	Departamento de Salud — 748-1691 Copias certificadas de los certificados de defunción de personas muertas en el condado de Chesterfield, \$10,00 por cada copia.
Certificados de Nacimiento	Para aplicación y copia de archivos existentes. Departamento de Salud del Estado 1601 Willow Lawn Drive Suite 275 Richmond, Va, 23220 662-6200, www.vdh.state.va.us
Clases de Seguridad en botes	Guarda Costa de los Estados Unidos Flotilla 65 — 1 (757) 244-8337
Clases de Seguridad del Cazador	Juego e Industria Pesquera del Interior — 367-1147 Educación en Seguridad para Cazadores de Virginia — 748-1261
Clase para montar a Caballo	Programas Divertidos (Payasadas) — 748-1311 Para jóvenes y adultos con necesidades especiales. Programa Aprenda a Montar — 748-1124
Clínicas de Enfermedades Transmisibles Sexualmente	Departamento de Salud — 748-1975
Clubes 4 H	Servicio de Extensión — 751-4401
Código de Cumplimiento	Departamento de Planeación — 748-1500 Las violaciones al código son condiciones, actividades o propiedades que no son permitidas en el código del condado.

Comité sobre el Futuro	<p>Un pronóstico adecuado y condiciones de largo alcance llegan al condado en el Siglo XXI, desarrolla y somete consideraciones a la Junta de Supervisores. El Comité está compuesto por 10 miembros, dos de cada uno de los cinco distritos del condado.</p> <p>796-7079</p>
Complejo Histórico de Chesterfield Museos	<p>El condado de Chesterfield ha preservado sus encantadores complejos gubernamentales que fueron construidos siglos atrás. Los visitantes son invitados a caminar a través de estas fincas, de viejas estructuras y a absorber la cultura de los primeros gobiernos en Virginia. Alrededor de la réplica de la First Courthouse construida en 1750 están congregados el 1917 Courthouse, la Vieja Cárcel, las Viejas Oficinas del Asistente construidas en 1889, y a principios de 1828 la Oficina del Asistente usada en la última parte del siglo como la Oficina del Tesorero. Incluida en el complejo está el museo Magnolia Granje, una casa de plantación.</p> <p>Museo del Condado de Chesterfield y Sociedad Histórica. 6805 W. Krause Road, off Rt. 10 (Iron Bridge Road) 777-9663 Magnolia Granje 10020 Iron Bridge Road 796-1479</p>
Compras y Procedimientos	<p>Para información de cómo hacer negocios con el condado.</p> <p>748-1617 ó 751-INFO (4636), extensión 120</p>
Comunicación de Emergencias	<p>9-1-1 — Emergencias 748-1556 — Administración</p>
Conciencia del Desorden	<p>Servicio de Extensión — 751-4401</p>
Conciencia sobre el Cáncer	<p>(Seno o útero) Departamento de Salud — 751-4350</p>
Consejo Consultivo del Río James	<p>Patrocinar y facilitar las actividades y promover el orden público que se enfoque en el río, celebrar su belleza y mejorar el uso y apreciación de este extraordinario recurso.</p> <p>748-1567, jamesriveradvisorycouncil.com</p>
Control de Roedores	<p>Departamento de Salud 748-1782</p>
Cortes	<p>Oficina del Asistente de la Corte de Circuito— 748-1241 División Civil: Leyes favorables, adopciones, divorcios, cambio de nombres, embargos preventivos. División Criminal: Casos de felonía, apelaciones de delitos menores de la corte de circuito, clasificación del Habeas Corpus, apelación a la Corte de Apelación de Virginia y Corte Suprema, multas y recolección de costas judiciales.</p>

**Cortes
(continúa)**

División de Registración de Tierras: Hechos títulos de propiedad, certificados de satisfacción, poderes a abogados y planos.

División de Legalización: Testamentos, bienes, requisitos y custodias.

División de Recepción: Licencias de matrimonio, aplicación para pasaportes, aplicaciones para notario público, certificado de servicio de jurado y concesión de permisos de armas. Cuarto de Archivo: Listado de citas con el juez, registración de nombres de establecimientos, clasificación de la declaración financiera, descargo de los archivos del servicio militar, registro de todas las órdenes de la Corte, registro de tierras, licencias de matrimonio y registro financiero.

Jueces de la Corte de Circuito — **748-1333**

Abogados del Commonwealth — **748-1221**

Asistente de la Corte de Distrito — **748-1231**

Disponible para responder preguntas generales y para asistir al público en nociones de clasificación y procesos legales.

Corte General de Distrito — **748-1231**

Unidad de Servicio de la Corte juvenil — **748-1372**— libertad bajo palabra y con fianza. Para reducir la delincuencia juvenil proporcionando servicios, programas y políticas que aboguen por las necesidades del joven y sus familias y proteger del crimen a toda la comunidad.

Corte del Distrito para las Relaciones Juvenil y Doméstica — **748-1379**

Tiene jurisdicción en casos que involucren: delincuentes, jóvenes acusados de violaciones de tráfico, niños en necesidad de servicios o supervisión, abuso y negligencia de niños, custodia/visita, ayuda al menor y a los padres, abuso matrimonial y ofensa en contra de la persona de un menor o una ofensa intrafamiliar.

Sheriff — **748-1979 ó 751-4184**

Viajes Supervisados

**Cuidado de Niños,
Violaciones e
Investigaciones
Datos de Población**

Para reportar problemas tales como: muchísimos niños siendo cuidados en el mismo hogar o para determinar si alguna queja ha sido registrada sobre una instalación.

662-9743

D

**Departamento
de Policía**

Departamento de Planeación — **748-1075**

Población y estimados de crecimiento, proyección y características.

Emergencias — **911**

Oficina de Estándares Profesionales- Quejas — **748-1207**

Administración de Policía - Cuentas por falsas alarmas — **748-1266**

Operaciones de Uniformados - Para contactar un Oficial de Policía — **748-1258**

Departamento de Policía (continúa)

Cuarto de Archivo de la Policía — 748-1260

Conserva copias de registro de accidentes e información de reportes de incidentes. Disponible para víctimas, agencias de seguros y personas autorizadas.

Planeación Policial — 796-7042

Para información con respecto a estadísticas de tráfico.

Personal de Policía — 748-1547

Servicios: Información de requerimientos para Oficial de Policía, reclutamiento, voluntarios, internos, conservadores de la paz, abogados, taxis, adivinadores de la suerte, permisos para clínicas de masajes y discotecas y permisos para vendedores de metales preciosos.

Planeación de la Policía — 748-1265

Negocios y Vecinos Vigilan: El Servicio de Ayuda del Departamento de Policía conduce entrevistas de seguridad totalmente gratis a hogares y negocios y los asiste con vigilancia.

Video de Identificación del Niño: Programa: Juégalo

Seguro: Los padres deben proveer el casete.

Sheriff — 717-6263

Servicios Comunitarios

Departamento de Salud

748-1691

Proporciona programas coordinados, orientados a la prevención que promuevan y protejan la salud de todos los ciudadanos del condado. Servicios: Cuidado prenatal, prueba de embarazo, servicios de control de natalidad, revisión STD/HIV (SIDA), Salud Pediátrica (niños de 0 a 5 años), inmunizaciones, estadísticas vitales, vigilancia de las enfermedades contagiosas, servicios de salud del medio ambiente, servicios dentales, Programa para Mujeres, Infantes y Niños y salud escolar.

Desarrollo Económico

748-3963

Desarrollo Económico asiste a negocios existentes calificados y a traer nuevos negocios al condado. (Ver Enlace de Pequeños Negocios).

Desarrollo Juvenil

Servicio de Extensión — 751-4401

Servicios Juveniles — 796-7100

Abogados y promotores positivos en el desarrollo juvenil. Facilita el acceso a servicios enlazando la calidad de vida a través de la prevención de la delincuencia y el abuso de sustancias.

Servicio de Extensión — 751-4401

Programa Juventud y Familia: Promueve ciudadanía, liderazgo y otras habilidades de vida para jóvenes a través del programa 4H.

Servicios Juveniles — 796-7100

Información y remisión de recursos que tratan los asuntos juveniles y familiares.

Programa Recompensas Juveniles — 796-7100

Servicios: Juveniles acepta nominaciones todos los años para jóvenes que hagan contribuciones positivas a la comunidad y a los adultos que asisten a los jóvenes.

Desarrollo Juvenil (continúa)	<p>Hogar de Grupo Juvenil — 748-1612 Servicios de residencia para jóvenes con orden de corte o por remisión de libertad condicional.</p> <p>Servicio de Extensión — 796-7100 Publicaciones Juveniles: Estadísticas sobre publicaciones juveniles, recompensas a jóvenes para reconocer contribuciones positivas a la comunidad y el Foro Juvenil, tratando publicaciones juveniles actuales.</p> <p>Parques y Recreación — 748-1123 Conecciones Juveniles: Para jóvenes entre la edad 6-13 años, utiliza pasatiempos para promover el crecimiento socio/educativo incluyendo componentes atléticos, culturales, comunitarios, literarios y educativos.</p> <p>Parques y Recreación — 748-1132 Aventuras de Adolescentes: Para adolescentes de bachillerato, incluyendo canotaje escalada de rocas.</p> <p>Parques y Recreación — 748-1623 Centro de Adolescentes: Oportunidades para jóvenes adolescentes en varias actividades recreativas, tales como billar, baloncesto, video juegos y viajes.</p>
Detectores de Humo	<p>748-1426 Instalación: Fuego y Vida Segura</p>
Diagramación de Jardines	<p>Disponible en Rockwood Nature Center — 706-9690</p>
Disposición de los Deshechos Peligrosos	<p>El condado ofrece recoger estos deshechos para llevarlos a las Estaciones de Transferencia de Deshechos. (Ver también Estaciones de Transferencia y Garage Seguro) 748-1297</p>
Distritos Históricos y Reseña de Decretos	<p>Planeación — 748-1052 Sólamete un propietario, La Junta de Supervisores, la Comisión de Planificación , un contrato adquirido con el consentimiento escrito del dueño o el agente del dueño puede llenar una forma de aplicación para nominar el edificio como patrimonio histórico.</p>
Divorcio	<p>Oficina del Asistente de la Corte de Circuito, División Civil — 748-1241</p>
E	
Edificio Comunitario Bensley	<p>275-5321 Abierto para todos los ciudadanos, programas de recreación de lunes a viernes. El edificio está también disponible para la renta.</p>

Edificio Comunitario Mayes-Colbert Ettrick	526-5596 Provee programas de recreación para adolescentes, jóvenes y ancianos. El horario es de 9:00 a.m. a 10:00 p.m. de lunes a jueves. El edificio está disponible para la renta.
Educación del Consumidor	Servicio de Extensión — 751-4401
Educación de Fuego y Vida Segura	División de Entrenamiento en Fuego y Seguridad — 748-1426 Incluyendo servicios de educación pública, programas de seguridad de fuego, videos, películas, folletos y despliegue de equipo de bomberos.
Educación del Habla y la Audición	Escuelas Públicas — 560-2736
Educación en la Naturaleza	Centro Natural Rockwood — 745-7020 Niños y adultos pueden explorar los exteriores en un educativo desafío del lugar, incluyendo excursiones a pie y exploración de la naturaleza. Grupos juveniles y clases escolares son bienvenidos.
Educación Vocacional	División de Educación Básica para Adultos — 768-6140 Proporciona instrucción básica para adultos en inglés como un segundo idioma (ESL, siglas en inglés), educación Remedial Básica para Adultos, preparación en Literatura y GED (siglas en inglés) para adultos. División de Entrenamiento de Educación — 768-6140 Vocacional para Adultos: Proporciona clases ocupacionales, técnica y en áreas de interés general. Desarrollo de Educación General (GED) — 768-6140 Centro Técnico — 768-6160 Para entrenamiento para estudiantes de colegios.
Elecciones	Oficina de Registro General — 748-1471 Las elecciones en el Condado son realizadas cada primer martes de noviembre después del primer lunes. Las votaciones son abiertas desde las 6:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. Las elecciones primarias y especiales son programadas como y cuando se necesiten.
Empleo	Conecciones para Adultos/Agencia Área Capital para Viejos — 343-3000 Servicios: El programa de empleo incluye el Título V adultos en servicios comunitarios, empleo de medio tiempo, entrenamiento sobre el trabajo en agencias gubernamentales sin ánimo de lucro, remisión a empleos para personas de 60 años y Programa de Entrenamiento de Acto de la Sociedad de los Trabajadores Mayores que provee oportunidad y entrenamiento en compañías del sector privado, satisfaciendo las pautas federales de mínimos ingresos.

Empleo (continúa)	<p>Consortio de Entrenamiento Área Capital — 271-8510 Provee empleo y programa de entrenamiento bajo el Acto Sociedad de Entrenamiento de Trabajo (JTPA, siglas en inglés). Servicios: Evaluación de habilidades y entrenamiento sobre el trabajo, educación básica y preparación GED, entrenamiento de jóvenes empleados y asistencia en búsqueda de trabajo.</p> <p>Gerencia del Recurso Humano — 748-1551, chesterfield.gov/jobs Aplicaciones para empleo en el condado son aceptadas en el Edificio de Administración del condado de Chesterfield, 9901 Lori Road, Chesterfield, Va, 23832.</p> <p>Línea de Trabajo — 768-7777 Servicio automático las 24 horas del día, se requiere un teléfono de tono.</p> <p>Iniciativa de Virginia para empleo de Personas no beneficiadas (VIEW, siglas en Inglés). — 748-1100 Guía de Asistencia Temporal a Familias Necesitadas, (TANF en Inglés), receptores en su transición a empleo a través de la búsqueda de trabajo y retención de habilidades, trabajo de experiencia sobre la labor, asistencia en cuidado de niños, asistencia en transporte y asistencia en el hallazgo de trabajo.</p>
Enfermedades Transmisibles	<p>Departamento de Salud — 748-1975 ó 751-4354 Provee vigilancia, investigación y educación sobre toda divulgación de enfermedades transmisibles.</p>
Enlace de Pequeños Negocios	<p>Desarrollo Económico — 748-3963 El Enlace de Pequeños Negocios conduce seminarios, actúa como un defensor en lo relacionado con los pequeños negocios en el condado y ha establecido un número de recursos que están inmediatamente disponibles para asistir a los pequeños negocios.</p>
Entrenamiento CPR	<p>Escuadrón de Rescate Bensley/Bermuda — 748-6122 Llamar después de las 6:00 p.m., ofrecido mensualmente.</p>
Eppington	<p>748-1624 Casa de histórica plantación, abierta sólomente con citas.</p>
Escuelas	<p>Administración — 748-1405 Guardia de Cruce en las Escuelas — 674-7006 x 105 División de Servicios de Apoyo del Departamento de Policía.</p>
Escuela de Enfermería	<p>748-1633 Provee al público servicios de enfermería en cada escuela con énfasis en promoción de salud y prevención de enfermedades.</p>
Escuelas de Servicios de Salud	<p>748-1633 Proporciona servicios de enfermería en salud pública a cada escuela, énfasis sobre promoción de salud y prevención de enfermedades.</p>

Escuela de Servicios de Trabajos Sociales	743-3739 ó 743-3740 Ayuda a las escuelas y a las familias a la creación de un clima que maximice cada potencial de aprendizaje de los niños.
Estaciones de Transferencia	División de Basura Sólida — 748-1297 Calcomanías de terraplenes y pases pueden ser comprados en la Oficina del Tesorero o por correo con una forma que está en todas las bibliotecas del condado o en las estaciones de transferencia. Área Norte: 3200 Warbro Road (off 360 West) Área Sur: 6700 Landfill Road (Off Rt. 10) 7:00 a.m.- 6:00 p.m. - Lunes a Sábado 10:00 a.m. - 6:00 p.m. - Domingos Acepta basura de hogares, yardas, escombros de construcción y demolición (de una casa residencial únicamente), excluyendo asbestos. Un cargo desde \$4 a \$30 dependiendo del tipo de material y el tamaño de la carga. Participa en el Programa de dejar Multi-material, neumáticos, aceites, filtros, anticongelante, cepillos de corte (paja) que sean devueltos al condado por los residentes están libre de cargo, mercancías blancas (refrigeradores, congeladores, lavadoras etc.) y baterías de auto. Sirve como recogedor de material peligroso de los hogares.
Estampillas para Comida	Servicios Sociales — 748-1100

F

Fomentar el Cuidado	748-1100 Provee familia substituta o convivir con un grupo que lo cuida por un período de tiempo planeado, tratamiento y servicios comunitarios para la familia entera, llegando a permanecer con el niño hasta que retorne al hogar, ubicándolos con familiares o en adopción, alcance de servicios del trabajo del caso. Servicios: Consejería para adolescentes embarazadas, adopción, administración del caso.
Fuego y Servicios Médicos de Emergencia	911 Administración — 748-1360 Servicios de manejo de emergencia — 748-1236 División Fuego y Vida Segura — 748-1426 División de Entrenamiento en Fuego y Vida Segura — 748-1443
Fuego y Vida Segura en el Hogar	Encuesta de Seguridad en el Hogar — 748-1426

Fútbol

Liga de Fútbol American International — **833-3367**

Asociación de Fútbol Área Capital — **794-5259**

Club de Fútbol de Chesterfield: 5-18 años — **796-3030**, www.chesterfieldsc.com

Fútbol de Mujeres de Chesterfield: 19 años y más — **346-1998**

Fútbol F.C. Richmond: 5-18 años — **272-1303**, www.fcrichmond.com

Fútbol Juvenil James River — **254-7905**, www.jrusoccer.com

Fútbol Juvenil de Midlothian — **744-8505**

Fútbol Juvenil de Pocoshock — **276-1454**

Club de deportes Swift Creek — **901-1190**

G

Gravámenes de Vivienda

748-1321

Responsable por el gravamen anual de todas las viviendas localizadas en el condado, mantiene exacto y al día los registros sobre cada parcela o vivienda incluyendo ubicación, límites de la propiedad, mejoras y el valor del gravamen de la propiedad. Los registros de la propiedad están disponibles en www.chesterfield.gov.

Grupo de Hogar Juvenil, Libertad Condicional

Servicios de Admisión — **748-1372**

Criminal: Revisa las quejas criminales y determina la acción, provee servicios de diversión, conferencias de conducta antes de ir a la corte y prepara los reportes de antecedentes sociales.

Doméstica: Custodia, petición de visita y apoyo, peticiones de órdenes de protección, servicio de mediación, investigaciones de custodia y consejería familiar.

Libertad Condicional y Custodias — **748-1372**

Supervisa jóvenes en prueba, supervisa jóvenes liberados de los centros de correcciones del estado, desarrolla planes de servicios y proporciona servicios en la administración de casos.

Guardia de Honor

Oficina del Sheriff — **748-1476**

Paradas, exposiciones y eventos especiales.

H

Hepatitis

Departamento de Salud — **748-1975**

Vacunación

Historia Criminal Verificaciones

748-1260

El Cuarto de Archivo de la Policía mantiene copias de reportes de accidentes e información de reportes de incidentes disponibles para víctimas, agentes de compañías de seguros y otras personas autorizadas.

796-7042

Para información con respecto a estadísticas de tráfico.

Hogar de Detención Juvenil	748-1469 Detiene niños entre los 10 y 17 años de edad, quienes han cometido una ofensa criminal. Deben ser remitidos por una orden de la corte. Servicios: Educación, recreación, consejería, cuidado médico y cuidado de la salud mental.
Hojas de los árboles	Fuego y Vida Segura — 748-1426 Incineración: La incineración de las hojas está prohibida en cualquier época del año en ciertas zonas del condado, llame para saber en cuáles es permitido. En las áreas donde es permitido se puede hacer únicamente durante las siguientes fechas: Noviembre 15- Diciembre 15 de 8:00 a.m. del día lunes al medio día del viernes, y Marzo 15 a abril 15 desde las 4:00 p.m. hasta la media noche de lunes a jueves. — 748-1297 Recolección: únicamente hojas en bolsas y recorte de pasto con una etiqueta de Basura de Yarda serán recogidas. Las etiquetas de Basura de Yarda pueden ser compradas en la Oficina del Tesorero o por correo usando las formas de órdenes disponibles en las bibliotecas. Los residentes después pueden llamar a concretar una cita de servicio. Se recoge en el sitio cada miércoles para lo cual el residente llama el día lunes antes de las 5:00 p.m. y programa el servicio de recolección para el día miércoles. Las bolsas etiquetadas se ubican en el curbside (en la orilla del andén) a las 7:00 a.m. el miércoles programado. División de Basura Sólida — 768-7890 Aspiración: Un extensivo programa de servicio de hojas es ofrecido dos veces por año por \$38,00 cada visita. Los residentes deben adaptarse a los horarios publicados por el condado, disponible en el plegable anual de recolección de hojas.
Horticultura	Servicios de Extensión — 751-4401
Huellas	748-1381 Los patrones que soliciten a los futuros empleados presentar las huellas deben proporcionar su propia tarjeta. El costo es \$5.
Impuestos	748-1281 La Oficina del Tesorero acepta pagos de impuestos de propiedad personal y de vivienda. Una caja para depositar pagos está ubicada en la entrada principal del edificio administrativo. De Propiedad Personal (tangible) y de Vivienda: Gravamen de impuesto. Gravamen de Impuestos 748-1281 Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281 Pago de Impuesto - Una caja está ubicada en la entrada principal del Edificio de Administración del condado. Oficina del Tesorero — 748-1201 De Servicios: Para información acerca de los impuestos cargados a las facturas de teléfono, gas, celulares y electricidad. Comisionado de Rentas Públicas — 748-1367 ó 748-1281

Impuestos (continúa)	<p>Asistencia en Impuesto Estatal: La Oficina del Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281</p> <p>Gravamen de impuesto de propiedad personal tangible y comercial tangible. Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281</p> <p>Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281</p> <p>Asistencia en devolución de Impuestos (Estatal): Asistencia gratis para los ciudadanos del condado en completar las formas estatales de impuestos por ingresos.</p>
Influenza	<p>Departamento de Salud — 748-1975</p> <p>Vacunación</p>
Información	<p>Información General del Condado — 748-1000</p>
Información de Jurado	<p>751-4411 — Coordinación e información de servicio de jurado.</p> <p>748-1241 — Certificados de servicio de jurado</p> <p>796-7116 — Registros de jurado – para aquellos quienes actualmente estén bajo servicio de jurado.</p>
Información de Reservas de Agua	<p>Servicios — 748-1876</p> <p>Para reservas en el condado Chesterfield.</p>
Inundación Causada por Castores	<p>Ingeniería del Medio Ambiente — 748-1035</p>
Inspección de Edificios	<p>748-1057</p> <p>Todas las estructuras y edificios están requeridas a ser mantenidas en concordancia con los mínimos estándares de seguridad en salud pública, seguridad y bienestar.</p>
Internet	<p>chesterfield.gov</p>
Investigaciones Criminales	<p>748-1268 ó 748-1277</p> <p>748-1251 — Después de las 5:00 p.m. y fines de semana.</p> <p>Unidad de Investigación Criminal: Crimen contra la persona, homicidios, robos, violaciones, asaltos etc.</p> <p>Crímenes contra la propiedad, robo, raterías, robo de auto, vandalismo etc.</p> <p>Unidad Juvenil: Casos de víctimas juveniles manipuladas.</p> <p>Unidad Forense: Unidad especializada que procesa escenas de crímenes, recolecta evidencia tales como huellas, sangre etc. y fotografía la escena.</p>

J

Junta de Supervisores

748-1200 Oficial de la Junta

La Junta de Supervisores de cinco miembros es elegida por los distritos del condado para un término de 4 años. Para información acerca de la reuniones de la Junta o para contactar a un Supervisor.

768-7398 Bermuda District — Supervisor

768-7396 Clover Hill District — Supervisor

768-7528 Dale Distric — Supervisort

768-7400 Matoaca District — Supervisor

768-7397 Midlothian District — Supervisor

Junta Electoral

Oficina de Registro General — **748-1471**

L

Libertad Condicional

Servicios de Entrada — **748-1372**

Criminal: Revisión de las quejas criminales y determinar la apropiada acción, proporcionar servicios de diversión, conduce Conferencias de pre-corte y prepara los reportes de la historia social.

Doméstica: Custodia, visita y apoyo a peticiones, peticiones de órdenes de protección, mediación en servicios, investigaciones de custodia y consejería familiar.

Servicios de Libertad Condicional — **748-1372**

Supervisa jóvenes en libertad condicional, supervisa jóvenes liberados de los centros correccionales del estado, desarrolla planes de servicio y proporciona servicios de manejo de casos.

Licencias

Profesional y de Negocios — **748-1281**

Servicios en Licenciamiento de Negocios — **748-1281**

Clasificaciones, evaluaciones y otorgamiento de todas las licencias de negocios y Comisionado de Rentas Públicas

748-1229 ó 748-1453 — Recibe quejas con respecto a las licencias.

Oficina del Asistente de la Corte de Circuito, División Recepción — **748-1241**
De Matrimonio

Inspector de Licencias — **748-1229 ó 748-1453**

De Vehículo: Para averiguar por las inspecciones e información respecto a las calcomanías del condado sobre vehículos recientemente registrados.

Comisionado de Rentas Públicas — **748-1281**

Para nuevos residentes quienes registren por primera vez, la calcomanía de la licencia de vehículo debe ser comprada dentro de los 90 días de haber comprado el nuevo vehículo o de la reubicación en el condado.

Licencias (continúa)	<p>Servicio para Licencia de Negocios — 748-1754 ó 796-7118 El Comisionado de Rentas Públicas asiste a firma de negocios y a individuos en la dotación de las apropiadas licencias de funcionamiento.</p> <p>Comisionado de Rentas Públicas — 748-1282 Ayuda a negocios e individuos a obtener la apropiada licencia de negocios.</p> <p>Inspector de Licencias — 748-1229 ó 748-1453 El Inspector de licencias recibe quejas sobre actos no apropiados en el manejo y obtención de las mismas.</p> <p>Planeación — 748-1050 Para asegurar apropiada zonificación</p> <p>Oficina del Tesorero — 748-1201 De Perros: Un certificado de rabia actualizado es requerido. Las licencias pueden ser compradas en varios sitios a lo largo del condado.</p> <p>Planeación — 748-1050 Residentes quienes posean más de dos perros están requeridos a tener una excepción especial para zona residencial.</p>
Línea de Respuesta	<p>751-INFO (4636) Una línea automatizada con información está lista a responder preguntas que más frecuentemente se hacen del condado de Chesterfield.</p>
Línea de Trabajo	<p>Listado con las oportunidades de trabajo en el condado, servicio las 24 horas. Administración del Recurso Humano — 768-7777 ó www.chesterfield.gov/jobs</p>
	
Magistrado	<p>748-1410</p>
Manejo de Fertilizantes	<p>Servicio de Extensión — 751-4401</p>
Mantenimiento de Alcantarillas	<p>Servicios — 748-1310 Sección de Derecho del Camino — 748-1361 Para información o reportar alcantarillas con problemas de agua.</p>
Mapas	<p>Ingeniería del Medio Ambiente — 751-4664 El condado tiene disponible para compra mapas de pared y de bolsillo que pueden ser adquiridos en Ingeniería del Medio Ambiente (la escala es de 1"= 3.400"). Mapas de impuestos y otros más también están disponibles para el público en general. Los mapas son generados en el computador y varían de precio.</p>

Mejora de Calidad Total

751-4987

Organizaciones alrededor del mundo están utilizando Mejorar en la Calidad Total (TQI, siglas en inglés), para mejorar el servicio al cliente. Es un acercamiento sistemático de toda organización para mejorar continuamente todos los procesos que conllevan productos y servicios de calidad, y es esta la estrategia que el condado ha adoptado para mantener los desafíos del hoy y los del futuro.

N

Nade Seguro

División de Fuego y Vida Segura — **748-1426**

Sugerencias para que su piscina siempre esté “Libre de Ahogados”.

Nombres de Calles

748-1039

Para cambiar el nombre de la calle existente o darle nombre a una.

Notario Público

Oficina del Asistente de la Corte de Circuito — **748-1241**

Número de Las Casas

748-1039

Para obtener un nuevo número de casa u hogar existente.

O

Oficina de Oradores (Voceros)

Asuntos Públicos — **748-1161**

Ofrece a su organización portavoces bien informados acerca del condado, con quienes se puede compartir una serie de conocimientos en diferentes áreas desde zonificación hasta seguridad contra el fuego. La oficina también puede adaptar específicos temas para mantener el interés de su grupo.

Oficina de Registración

748-1471

Maneja toda la registración de votos y elecciones.

Oficina del Sheriff

748-1261 (También vea Cárcel)

Provee seguridad para las cortes, responsable por el servicio de procesos civiles, tales como autorización en deuda, muestra del caso etc. y todo lo relacionado con sus deberes, incluyendo pero no limitando para desahucios, recaudaciones y órdenes para arrestar a alguien y que garantice su aparición en corte (capias enforcement).

Programa de Servicios Comunitarios — **717-6266**

Presos enseñan, padre a padre etc.

Oportunidad para Voluntarios

Administración del Recurso Humano — **751-4142**

El coordinador de voluntarios puede proveer remisiones para oportunidades de voluntarios en los departamentos del condado.

Oportunidad para Voluntarios (continúa)

Bomberos y Servicios Médicos de Emergencia — **748-1629**

Información acerca de voluntariado.

Servicios Juveniles — **796-7100**

Información sobre oportunidades para voluntarios para jóvenes y adultos quienes deseen trabajar con jóvenes.

Servicio de Extensión — **751-4401**

P

Parques y Recreación

Tiempo Adverso — **748-1001**

Comisión Consultiva — **748-1623**

Asistencia después de Horas Laborales/Después de las 5 p.m. — **748-1624**

Atléticas — **748-1128**

Renta de Edificios

Edificio Comunitario Bensley — **275-5321**

Salón de Exhibición — **748-1126**

Edificio Comunitario Mayes-Colbert Ettrick — **526-5596**

Recreación Comunitaria — **748-1131**

Línea Caliente de Condiciones de los Campos — **748-1001**

Reservación de campos — **751-4199**

Parques y complejos atléticos. Horarios de los parques: 7:30 a.m. a media noche (en verano). 7:30 a.m. hasta oscurecer (invierno).

Información — **748-1623 y 748-1127 TDD**

Centro Naturaleza — **674-1629**

Aventuras al Aire Libre — **748-1124**

Reservaciones para Parques con Sitios para Picnic — **751-4696**

Recreación Terapéutica — **751-4134 ó 748-1127 TDD**

Mantenimiento — **748-1624**

Parque Estatal Pocahontas

796-4255

Parque Histórico de Henricus y el 1611 Citie de Henricus

706-1340

El sitio tiene áreas para picnic, trails, acceso al río, muelle de botes y muelle para caminantes. Visitantes a la Citie de Henricus, fundada en 1611, descubrirán una estacada protección reconstruida, ver torres y viviendas coloniales con personas vestidas a la época, ilustrando la vida del inglés de hace unos 400 años atrás. Programas para escuelas están disponibles. El Centro de Visitantes está abierto de martes a domingo

Parque Histórico Fuerte Stevens	751-4664 Facilidad de área para picnic y ser su propio explorador. 8920 Pams Avenue
Permisos de Abogado	Personal de Policía — 748-1547
Permisos de Construcción	Inspección de Edificios — 748-1057 Siempre que construya, altere, repare o convierta el uso de un edificio, estructura o equipo asociado se requiere un permiso.
Permisos de Eventos Especiales	Parques y Recreación — 748-1126
Permisos e Inspección de Restaurantes	Departamento de Salud — 748-1782
Permisos de Rifas y Reportes Financieros	Comisión Estatal del Juego Caritativo — 786-0238
Pesticidas	Servicio de Extensión — 751-4401 Uso y recomendaciones.
Plan de Sometimiento y Revisión de Lugares	Departamento de Planeación — 748-1050 Antes de que una propiedad pueda ser desarrollada para cualquier otro uso que agricultura o habitación familiar, un plan del sitio debe ser sometido a aprobación, el plan del sitio deberá estar en una detallada maqueta o plano revisado para asegurar conforme a los códigos del condado, condiciones de zonificación y los prácticos modelos diseñados de costumbre.
Planes	Departamento de Planeación — 748-1050 Plan comprensivo, área de planes, plan de barrios, corredores, uso de las facilidades públicas de la tierra y planes de infraestructura.
Planeación Familiar	751-4350 Servicios de Salud para Mujeres proporciona examen de embarazo y servicios de control de natalidad.
Población	748-1075 Estimados de población, proyecciones y características.

Pozos	Salud Ambiental — 748-1610 Permisos e inspección para nuevos o reemplazo de pozos.
Presupuesto	748-1548 Preparación de la información y dirección de los estados financieros y administrativos. Desarrollo, ejecución y análisis de los presupuestos bianual y multianual. Programa de Mejoramiento Capital y administración del programa efectivo-ofrecido del condado.
Prevención de la Delincuencia	Servicios Juveniles — 796-7100 Información acerca de programas y servicios que reducen el riesgo de delincuencia y animan a los jóvenes a un positivo desarrollo.
Prevención del Crimen	Servicios de Apoyo de Policía. Prevención del Crimen a través del Diseño del Medio Ambiente, CPTED (siglas en inglés) — 674-7006 x 111 Vecinos Vigilan — x 113 STEPP (siglas en inglés) — x 105 ó 106 seguridad, responsabilidad y conocimiento de drogas. Oficiales de recurso escolar asignados a todos los colegios del condado — x 107 Clases de prevención del crimen — x 108 Seguridad Latchkey — x 106 Prevención de abuso del Niño — x 106 McGruff, Scruff, Safety Pup, Vince y Larry — x 105 ó 106 Triad/Programas de Ciudadanos Mayores/Negocios Vigilan — x 112
Primeras Familias	717-5060 Programas de prevención para fortalecer familias y animar un óptimo desarrollo de niños prenatales hasta los 5 años de edad. 9620 Ironbridge Road, Chesterfield, Va. 23838.
Problemas de Drenaje	VDOT — 674-2800 Para reportar problemas de drenaje en calles paralelas, líneas en los cruces y en las calzadas. Ingeniería del Medio Ambiente — 751-4913 Una línea de buzón de mensajes para reportar los demás daños en los servicios hechos por el hombre.
Producción de Cosechas	Servicios de Extensión — 751-4401

<p>Programas de Consejería</p>	<p>Junta de Servicios Comunitarios — 768-7202 Servicios de Consulta proporciona consejería a pacientes no internos, individuos, grupos, familias y matrimonios, programas comunitarios para adultos con enfermedades mentales crónicas y programas para niños con desórdenes emocionales serios.</p> <p>Prevención y Servicios Residenciales/Coordinación de Servicios — 768-7204 Proporciona clases para padres, programas para familias separadas, administración del comportamiento del menor en consultas para padres, Proyecto Bienvenido Bebé para padres adolescentes, enfrentar con atención el déficit en desórdenes de hiperactividad, estrés y administración de la ansiedad, prevención en abuso de sustancias en el colegio, desarrollo comunitario en los barrios de bajos ingresos, consejería de conciencia de los discapacitados, padres de niños con discapacidades y ayuda para hermanos de personas con discapacidades.</p>
<p>Programa de Inmunización</p>	<p>Departamento de Salud — 748-1975</p>
<p>Programa de Rehabilitación Residencial</p>	<p>Gravamen de Vivienda — 748-1321 Propiedades residenciales comerciales e industriales: Para proteger y preservar nuestras viejas y asentados barrios, concede una excepción parcial de impuesto para propiedades residenciales viejas que hayan sido rehabilitadas.</p> <p>Propiedades Históricas: Estructuras residenciales diseñadas como patrimonio histórico o localizada en el área diseñada como distrito histórico que haya sido rehabilitada puede calificar para una excepción parcial de impuestos.</p>
<p>Programa de Seguridad del Menor</p>	<p>796-7051 Línea de eventos del Departamento de Policía. Por favor deje su nombre, número telefónico, organización, fecha y hora del evento.</p>
<p>Programa de Silla de Seguridad para Niños</p>	<p>División de Fuego y Vida Segura — 748-1426 Departamento de Salud — 717-6142 Proporciona y revisa las sillas de seguridad de los niños.</p>
<p>Programa de Trabajo de Experiencia</p>	<p>748-1100 Programa diseñado a ayudar a aquellos en asistencia pública a encontrar un trabajo, dándole habilidades laborales, entrenamiento y ayuda.</p>
<p>Programa de Uso de la Tierra</p>	<p>Gravamen de Vivienda — 748-1321 Gravámenes especiales y programas de impuestos para viviendas usadas en agricultura, horticultura, reforestación o como lugar de interés público para promover la preservación y ayudar a fomentar los beneficios públicos por largo tiempo.</p>
<p>Programa Garage Seguro</p>	<p>748-1297 Aceite quemado, filtros, latas y pinturas con base en aceite, mezclas de gasolina, anti-congelante y solventes relacionados con pintura son aceptados en las Estaciones de Transferencia Norte y Sur durante las horas regulares de operación.</p>

Programas Infantiles

Programa de Cuidado de Bebés — 751-4350

El Departamento de Salud ayuda en la intervención para clientes de Medicaid en maternidad o problemas de salud del niño.

Programa Infantil de Chesterfield — 768-7205

Provee servicios de intervención temprana a infantes con desarrollo demorado y a sus familias. De recién nacido a dos años. Servicios: Educación, coordinación de servicios, terapia ocupacional, terapia física, terapia del habla/lenguaje, maximización del desarrollo del infante, demostración de estrategias y técnicas que promuevan el desarrollo, biblioteca de juguetes y biblioteca de recursos para padres.

Fuego y Vida Segura — 748-1426

Revisión de Sillas de Seguridad del Menor

Proyecto Bienvenido Bebé: La Junta de Servicios Comunitarios — 768-7204

Patrocina visitas a hogares por madres voluntarias quienes den ayuda social y educación sobre el cuidado de los pequeños y sus necesidades, desarrollar juegos y actividades apropiados para la edad, discutir los recursos necesitados y observar la interacción entre el niño y la madre. Para mamás entre los 15 y 18 años de edad y madres discapacitadas.

Programa los Presos Enseñan

717-6266

Este programa pro-activo del Sheriff desafía a gente joven acerca de las opciones que ellos tienen y las consecuencias de estas. El valor del logro educativo y la importancia de alcanzar los objetivos son destacados a través de los deberes del Sheriff y lo que el interno traiga de la escuela.

Programa Mentor

717-6266

Personal voluntario de la oficina del Sheriff está una hora semanal con estudiantes en grados K 12.

Programa para Ciudadanos con Desórdenes Emocionales

(Ver Servicios de Necesidades Especiales)

Programa en Colegios — 674-1368 - 739-6279

Programa Día Extenso de Chesterfield: Asiste a estudiantes a alcanzar su apropiado nivel académico, comportamiento social y emocional que les permitirá retornarlo al programa escolar. Servicios: Programa para niños con desórdenes emocionales serios y para salir de la prevención.

Información — **768-7203** CAST (siglas en inglés) Junta de Servicio Comunitarios.

Para solicitar servicios — 768-7202

Equipo de Servicios para el Menor y el Adolescente: El Programa de la Junta de Servicios Comunitarios sirve a jóvenes mayores de 17 años con problemas emocionales serios y de comportamiento. Servicios: Terapia individual y familiar, administración del caso, servicios opcionales de hogar-base, terapia grupal, remisión y grupo de ayuda a padres.

Programa para Ciudadanos con Desórdenes Emocionales (continúa)	<p>Servicios Humanos — 751-4797</p> <p>Acto de Servicios Comprensivos: Provee a la comunidad planeación y servicios para gente joven con severos problemas emocionales y de comportamiento.</p> <p>Junta de Servicios Comunitarios — 748-6356 — 24 horas Servicios de Emergencia Intervención en Crisis: La Junta de Servicios Comunitarios provee una amplia cobertura de servicios para residentes, incluyendo información y remisión a la agencia y recursos comunitarios. Servicios: Gravámenes, consejería telefónica y cara a cara, intervenciones y ayuda las 24 horas de asistencia en salud mental.</p>
Programa para Mujeres, Infantes y Niños (WIC, siglas en inglés)	<p>748-1748</p> <p>Programa de comida suplemental y educación nutricional para mujeres quienes están embarazadas, después del parto o en alimentación materna, infantes de más de un año y niños de más de cinco años de edad.</p>
Programa Prenatal	<p>Departamento de Salud — 751-4350</p> <p>Provee servicios de maternidad con pago de acuerdo a la elegibilidad y a los ingresos.</p>
Programas Saludables	<p>Parques y Recreación — 748-1623</p>
Programa STEPP	<p>Policía — 674-7006 x 106</p> <p>Oficiales de Seguridad del menor enseñan el plan de estudios en todas las escuelas elementales del condado. El plan incluye programas sobre respeto, responsabilidad, seguridad, resolución de conflictos y conocimiento de drogas. Oficiales del Recurso Escolar son asignados a todos los colegios del condado. El oficial enseña una variedad de leyes incluyendo el programa Clases de Acción, este programa fue desarrollado por el Commonwealth de Virginia para asistir a adolescentes en la toma de decisiones y enfocarlo sobre derechos y responsabilidades bajo las leyes de Virginia.</p>
Pruebas de Embarazo	<p>Departamento de Salud — 751-4350</p>
Prueba y Educación del Plomo	<p>Departamento de Salud — 751-4908</p>
<h1>R</h1>	
Rabias	<p>748-1683 — Reportar mordeduras o exposición a Control de Animales</p> <p>748-1975 — Inmunización en pre-exposición en el Departamento de Salud</p>
Radón	<p>Departamento de Salud de Virginia — 1-800-468-0138</p>

Reciclaje

Manejo de la Basura Sólida — 748-1297

Curbside (en la orilla de la acera), aluminio y latas de estaño y metal, vidrios (transparente, café y verde), botellas de bebidas (#1 y #2), periódicos, cartulinas, cartón corrugado, desperdicios de correo (sobres, magazines, papel de computador, directorios, cajas limpias/paquetes etc.).

Drop Off: suplemento del programa Curbside con seis contenedores de depósito del multimaterial de reciclaje en varias locaciones dentro del condado. Los mismos reciclables como los arriba mencionados excepto cajas limpias y plásticos.

Ubicaciones:

Cloverleaf Mall: 7201 Midlothian Turnpike

Etrick/Mataoca Library: 4501 River Road

Northern Area Transfer Station: 3200 Warboro Road

Southern Area Transfer Station: 6700 Landfill Road

Watkins School Annex: 13801 Westfield Road

Woodlake (Central Park): 5700 Woodlake Village

Programa Depósito Escolar: Revisión del barrio donde se encuentra la escuela elemental en busca de periódicos y latas de aluminio reciclables.

Recolección de Basura

Administración de Basura Sólida — 748-1297

Basura Pesada: La recolección está disponible para todos los residentes del condado y puede incluir la recolección de accesorios eléctricos, muebles, cepillos y cortadores de césped de empuje manual. Este servicio tiene un costo de \$25 por carga, los cuales deben ser pagados antes del día de la recolección, una cita debe ser programada para el servicio.

Administración de Basura Sólida — 748-1297

Recolección de Basura: Esta recolección está disponible y está basada en el volumen. Una etiqueta de \$0,50 centavos debe ser comprada (10 etiquetas mínimo se venden) y puesta en la bolsa de basura. Las etiquetas pueden ser compradas en la Oficina de Tesorería o por correo. Las aplicaciones están disponibles en todas las bibliotecas del condado.

Oficina del Código de Conformidad — 748-1500

Para reportar Chatarra/Materiales Descartados o Botadores Ilegales

Estaciones de Transferencia de Basura

Calcomanías de terraplenes y pases pueden ser comprados en la Oficina del Tesorería o por correo con una forma que está en todas las bibliotecas del condado o en las estaciones de transferencia.

Área Norte: 3200 Warbro Road (off 360 West)

Área Sur: 6700 Landfill Road (Off Rt.10)

7:00 a.m.- 6:00 p.m. - Lunes a Sábado, 10:00 a.m. - 6:00 p.m. - Domingos

División de Basura Sólida — 748-1297

Acepta basura de hogares, yardas, escombros de construcción y demolición (de una casa residencial únicamente), excluyendo asbestos. Un cargo desde \$ 4 a 30 dependiendo del tipo de material y el tamaño de la carga. Participa en el Programa de dejar Multi-material, neumáticos, aceites, filtros, anticongelante, cepillos de corte (paja) que sean devueltos al condado por los residentes están libre de cargo, mercancías blancas (refrigeradores, congeladores, lavadoras etc.) y baterías de auto. Sirve como recogedor de material peligrroso de los hogares.

Recreación Terapéutica	<p>Parques y Recreación — 748-1623</p> <p>Personas con incapacidades son animadas a recrearse con sus parejas en la mayoría de los programas de Parques y Recreación provistos para todos los ciudadanos del condado, independiente del sexo, religión, estatus socio-económico y/o nivel de discapacidad mental o física. Parques y Recreación estará feliz de asistirlos para darles apoyo y acomodación, si es necesario. Para algunos programas un amigo o miembro de la familia puede ayudarle en su participación.</p> <p>Una notificación con tres semanas de anticipación debe ser dada antes de la fecha en que empiecen las clases o programas, para realizar las acomodaciones necesarias.</p>
Registración del Voto	<p>Oficina de Registro General — 748-1471</p> <p>La registración está cerrada 29 días antes de la elección.</p>
Relaciones Intergubernamen- tales	<p>751-4692</p> <p>Esta oficina funciona como el enlace entre el gobierno del condado y la Asamblea General de Virginia.</p>
Renta del Hidrante contra el Fuego	<p>Fuego, Servicios Médicos de Emergencia (Portátil) — 748-1271</p>
Renta del campo para montar a Caballo	<p>748-1126</p> <p>Disponible para la renta y localizado en el campo de exposiciones del condado.</p>
Reparación del Pavimento	<p>748-1310 — Zanjas sobre los servicios.</p> <p>674-2800 — Departamento de Transporte de Virginia, reparación de caminos.</p>
Reservación de Zonas Picnic con Kioskos	<p>Parques y Recreación — 751-4696</p> <p>Pueden ser reservados después de enero 15 de cada año. Las reservaciones están disponibles desde mitad de marzo hasta la mitad de noviembre y deben ser hechas por lo menos con dos semanas de anticipación al viaje.</p> <p>Ubicaciones</p> <p>Parque Ettrick - 20621 Woodpecker Road</p> <p>Parque Goyne - 5300 Ecoff Avenue</p> <p>Parque Harrowgate - 4000 Cougar Trail</p> <p>Parque Huguenot - 10901 Robious Road</p> <p>Parque Iron Bridge - 6600 White Pine Road</p> <p>Parque Matoaca - 1900 Halloway Avenue</p> <p>Parque R. Garland Dodd en Point of Rocks - 201 Enon Church Road</p> <p>Parque Rockwood - 3401 Courthouse Road</p> <p>Robious Landing - 3800 James River Road</p>

Resolvedores de Crímenes

Policía — **748-0660**

Para aportar información con respecto a un crimen, las personas no requieren dar su nombre y no tendrán que declarar en una corte. Recompensas son ofrecidas por pistas que lleven a los arrestos. Resolvedores del crimen también son ofrecidos para estudiantes de colegios.

Revisión de la Presión Arterial

Salud — **748-1975**

S

Salud Dental

Departamento de Salud – Clínica Dental **748-1752**

Servicios disponibles para niños entre los 4 y 18 años y quienes estén viviendo en el condado. Los pagos son determinados de acuerdo a la elegibilidad e ingresos. Horario para citas. Medicaid, HMOs, y Acceso Familiar al Programa de Seguridad de Seguro Médico son aceptados.

Salud Mental, Retardo Mental, Abuso de Sustancias

MH/MR/SA — **748-1127**

Junta de Servicios Comunitarios — **748-1227**

Servicios de Clínicas:

Chester House — **748-6787**

Intervención en Crisis — **748-6356**

Servicios de No Internos — **768-7203**

Servicios de Prevención — **768-7204**

Ofrece clases o sesiones individuales sobre paternidad, desórdenes en atención deficiente, estrés, divorcio y comunicación de parejas.

Servicios de Empleo de Chesterfield — **271-9451**

Programa Día Intenso — **323-6469**

Programa de Residencia Diaria — **323-6468**

Junta de Servicios Comunitarios — **768-7220**

748-6356 — 24 Horas Servicio de Emergencia

Intervención en Crisis — Servicios: Avaluar, consejería telefónica y cara a cara, intervenciones, servicio de emergencia de salud mental las 24 horas del día.

Servicios de Prevención — **768-7204**

Servicio de Coordinación del Retardo Mental y Especialista en la Intervención Familiar y servicios de apoyo para sus familias: Para residentes quienes tienen retardo mental Servicios: Administración del comportamiento, servicio de consejería, énfasis en la coordinación del tratamiento con familias, facilitadores u otros significativos. Edad de 5 años a adulto.

Escuelas Públicas — **560-9199**

Servicios Psicológicos — Servicios: Evaluación, consejería grupal e individual en las escuelas, curso para padres y educación, sirve como un enlace entre padres y escuela.

Salud Pediátrica del Menor	Departamento de Salud — 751-4908 Servicios de bienestar hasta los dos años.
Señales de la Calle	Ingeniería del Medio Ambiente — 748-1035 Para reportar pérdida o vandalismo de las señales. Departamento de Transporte de Virginia — 674-2800 Para reportar pérdidas o vandalismo en las señales de la calle.
Servicios Facilidades	Servicio al Cliente y Facturación — 748-1291 Viajes o Voceros del Agua/Tópicos del Agua 744-1360 — Agua 748-7322 — Alcantarillado 748-1310 — Preguntas por Agua o Mantenimiento de Alcantarillado 744-1360 — Servicio después de las 4:00 p.m./ fines de semana y festivos. 768-0140 — Área de Petersburg 748-1864 — Servicio disponible de Agua y Alcantarillado
Servicios de Abusos de Sustancias	Programa de Acción de Seguridad ASAP (siglas en inglés) 796-4281 Una agencia envía para DWI/DUI (siglas en inglés) a convictos culpables. Servicios: Educación, servicios de rehabilitación, información de remisión, educación sobre el uso de sustancias, educación pública del Alcohol sobre el uso de sustancias. Junta de Servicios Comunitarios — 768-7202 (768-7203) (concerniente a grupos existentes) Ofrece tratamiento del abuso de sustancias y servicios de remisión. Servicios Juveniles — 796-7110 Educación para padres sobre Drogas Oficina del Superintendente — 560-5702 Oficina de Servicios Estudiantiles: Prevención e intervención de abuso de sustancias y hechos de conducta. Servicios Juveniles — 796-7100 (SAFE, siglas en inglés) Medio Ambiente Libre del Abuso de Sustancias. Proporciona la información de los recursos educativos y comunitarios y oradores para presentaciones.
Servicios del Agua	744-1360 — Examen Analítico del agua (Químico, Bacteriológico) 768-0140 — Área de Petersburg 748-1864 — Disponibilidad de Servicio del Agua 748-1280 — Control de Reflujos y Programa de Conexión Cruzada 744-1360 — Examen bacteriológico del agua para nuevos proyectos de construcción. 748-1862 — Información de Cargos de Conexión 748-1310 — Daños a la tubería del agua por excavaciones, liqueos o rupturas en las tuberías del agua o para reportar presión baja o nula del agua.

**Servicios del Agua
(continúa)**

744-1360 ó 768-0140 — Área de Petersburg
Después de las 4:00 p.m., fines de semana/festivos/emergencias de corte.
1-800-552-7001— Miss Servicio
Servicios locales existentes, nueva construcción, etc.
748-1291 — Pago de la Factura del agua
748-1291 — Depósito y Reserva de la Calidad del Agua
Para observar por liqueos de contadores y dar información pertinente de posibles liqueos, establecer cuentas para clientes nuevos desde el campo, o para demostrar, bajo preguntas cómo localizar y leer un contador de agua.
748-1310 — Servicios de Contadores de Agua
Instalación de contadores para desarrollo de lotes, servicio total de instalación, ajustes de la caja del contador, prueba de contadores, reubicación de servicio de agua y cajas.
748-1291 — Lecturas bimensuales de contadores y consumos
751-4440 — Presentar Planes de Agua
744-1360, 768-0140 — Área de Petersburg
Preocupaciones en la Calidad del Agua, sabor, olor, color etc.

**Servicios de
Alcantarillado**

Servicios — **748-1310**
Líneas de alcantarillado dañadas por excavaciones, alcantarillas obstruidas, desbordes y aparentes liqueos o rupturas de las líneas de alcantarillado.
Miss Utility — **1-800-552-7001**
Ubicación de las facilidades existentes antes de la excavación.
744-1360 ó 768-0140 Área de Petersburg
Servicio después de las 4:00 p.m., sábados y fines de semana
748-1862 — Información de cargos sobre conexión de alcantarillas
751-4440 — Someter un Plan de Alcantarillado
748-1864 — Servicio disponible de Alcantarillado

**Servicios de
Correcciones
Comunitarias**

717-2250
Provee una gran variedad de alternativas de las sentencias basadas en la comunidad para el Sistema de la Corte Local. Servicios de juicio y post-juicio: Conduce investigaciones para el Sistema de Corte para asistir al juez en la toma de decisiones acerca de la liberación en pre-juicio, provee supervisión para seleccionar adultos culpables antes del juicio y supervisión siguiendo el juicio.
796-3856
Centro de Reporte Diario: Provee supervisión a culpables en necesidad de supervisión intensiva y servicios de tratamiento. Esos servicios incluyen en el sitio grupos de intervención en el abuso intensivo de sustancias, grupos de terapia en el cambio cognoscitivo, examen de alcohol y drogas, asistencia de empleo, servicio comunitario y administración del caso.

Servicios de Extensión	751-4401 Ofrece gran variedad de asistencias en área de agricultura y recursos naturales, 4H y ciencias familiares y del consumidor.
Servicios de Maternidad	Servicios de Salud de la Mujer, Departamento de Salud — 751-4350 Ofrece servicios clínicos y programas de administración del caso, con pago determinado por la elegibilidad y los ingresos.
Servicios de Medallón	Medicaid, Servicios Sociales — 748-1100
Servicios de Natalidad	Departamento de Salud — 751-4350 Los servicios son ofrecidos con pago determinado por la elegibilidad y los ingresos.
Servicios de Necesidades de Emergencia	Servicios Sociales — 748-1100 El programa de Servicios Sociales asiste a personas y familias con relación a situaciones de crisis incluyendo pérdida del trabajo, severos problemas de salud que impidan las habilidades para trabajar, extensas cuentas médicas u otros cambios en las situaciones de vida que impacten negativamente la estabilidad financiera y que son causados por factores fuera del control del cliente. Servicios: Asiste a personas y familias para entregarles los apropiados recursos comunitarios, asiste con financiamiento parcial de la renta o pago parcial de casas de uso general, asistencia con la compra de medicinas, buscar los recursos comunitarios para asistir en la compra de anteojos o la provisión de comida y ropa.
Servicio de Necesidades Especiales	Educación Especial Temprana para el Niño — 560-2737 Proporciona servicios a ciudadanos de 2 a 21 años, con autismo o severas discapacidades. 768-7205 — Intervención Infantil Temprana 743-3703 — Voz y TDD Centro de Recursos Padre/Profesor: Ayuda a padres de niños con necesidades especiales a participar más de lleno y eficientemente en el desarrollo educativo de los niños. Educación Especial — 560-2732 Proporciona educación apropiada y servicios relacionados para ciudadanos en edades de 2 a 21 años, incluyendo evaluación educativa y consejería.
Servicios de Pre-juicio	717-2250 Servicios: Investigaciones de pre-juicio, revisión de registros, verificación de la información del acusado para asistir a la corte en el apropiado ajuste de la fianza, examen de drogas, monitoreo de servicios de tratamiento y administración del caso.
Servicio de Protección al Niño	748-1100, 1-800-552-7096 — VA Línea Caliente, 24 horas del día. El programa de Servicios Sociales promueve el bienestar de los niños menores de 18 años y fortalece las familias. Servicios: Investiga alegación de abuso de niños y negligencia, proporciona o ayuda para dar servicios apropiados para niños y familias cuando el abuso y negligencia han ocurrido. Información, remisión y ubicación de consejería.

Servicios de Refugio	<p>Departamento de Salud — 748-1975 Exámenes Médicos y Remisiones</p> <p>Centro de División de la Instrucción — 560-2794 Inglés como segundo idioma: Para desarrollar o incrementar la habilidad y mayor conocimiento de la vida americana para grados K12. Servicios: Programas educativos e idiomas foráneos.</p> <p>Caridades Católicas — 285-5900 Refugio de Niños Desamparados 355-4559 — Servicios de Refugio e Inmigración</p>
Servicios de Ubicación Subterránea	<p>Miss Servicio — 1-800-552-7001</p>
Servicios Educativos	<p>Policía — 748-1265 Prevención del Crimen y Educación para el Joven</p> <p>Correo 609 del Explorador de la Ley — 717-6269 Introduce al joven a la oportunidad de conocer la ley. Servicios: Oportunidad de exploración de la carrera, servicio de proyectos, funciones sociales, experiencias al aire libre. Para edades entre los 15 y 21 años.</p>
Servicios Médicos de Emergencia	<p>911 — Emergencias 768-7520 — Programa Pasaporte EMS y registro de pacientes</p>
Servicios para la Tercera Edad	<p>Defensa de Ancianos y Adultos Discapacitados Defensa para Personas de la Tercera Edad y Adultos discapacitados — 748-1512 Consejo de la Planeación y Defensa del Cuidado a Largo Plazo de la Tercera Edad y el Discapacitado. 275-5321 ó 748-1192 — Edificio Comunitario Bensley</p> <p>Conexiones para Adultos — 343-3000 Agencia del Envejecimiento Área Capital: Servicios: Provee información, remisión y coordinación de servicios para viejos y sus familias.</p> <p>Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281 Alivio en Impuestos de Vivienda a Ciudadanos de la tercera edad/Discapacitados 526-5596 — Edificio Comunitario Mayes-Colbert Ettrick 748-1212 — Directorio de Recursos para Adultos</p> <p>Oficina del Sheriff — 717-6266 Programa Ancianos en Contacto: Programa que permite entre los deberes del Sheriff monitorear las necesidades y el bienestar de los ciudadanos ancianos locales a través de visitas y llamadas telefónicas semanalmente.</p>

Servicios para la Tercera Edad (continúa)

Hogar y Servicios para Adultos Lucy Corr Village — **748-1511**

Lucy Corr Village proporciona hogar y servicios de rehabilitación las 24 horas del día, esto incluye médico, medicare-servicios de hogar certificado y dietista registrado, terapia física, ocupacional y del lenguaje, cuidado de pacientes con Alzheimer, actividades y recreación, trabajo social y ayuda de grupos. Para ciudadanos adultos en unidades de vida asistida y servicios diarios para adultos.

Parques y Recreación — **751-4135**

Programas para adultos.

748-1426

Asistencia de seguridad contra el fuego en el hogar, prevención en salud y lesiones e intervenciones en seguridad del hogar.

Sheriff — **717-6266**, Policía — **768-7871**

TRIAD: Las agencias que hacen cumplir la ley en el condado y los ancianos trabajan juntos para reducir la victimización criminal de los ancianos y para mejorar su calidad de vida.

Servicios para Ciudadanos de Bajos Ingresos

Cuidado del Menor, estampillas para comida y Medicaid.

Servicios Sociales — **748-1100**

Servicios para Familias — **748-1100**

Ayuda a familias a alcanzar su propia superación e incrementa la auto-suficiencia dentro de todo lo potencial posible. Servicios: Asistencia financiera, necesidades de emergencia, estampillas de comida, asistencia de gasolina, Medicaid, auxilio temporal a familias necesitadas, consejería, remisión e información, servicio de empleo, cuidado del menor, servicio de protección al menor y fomentar el cuidado.

Servicios Sociales — **748-1100**

Asistencia Temporal para Familias Necesitadas TANF (siglas en inglés)

748-1691 — Programa de Salud del Buen Niño (Ver Programa para Mujeres, Infantes y Niños)

Servicios para Ciudadanos Discapacitados

Servicios Sociales — **748-1100**

Servicios de Protección de Adultos: Para prevenir y/o aliviar el abuso, negligencia o explotación de un adulto, incluyendo ancianos de 60 años o más o personas discapacitadas sobre los 18 años de edad.

Servicios Sociales — **748-1100**

Servicios de Adultos: Para promover la auto-confianza, la responsabilidad personal y la independencia a través de la protección y la coordinación de los recursos de ayudas comunitarias y servicios para la comunidad.

Junta de Servicios Comunitarios — **768-7204**

Coordinación de Servicio del Retardo Mental: El personal del servicio asiste a personas con retardo mental en el aprendizaje y accediendo a la ayuda de los recursos y los servicios de la comunidad.

Escuelas del Condado de Chesterfield — **743-3703** — **Voz y TDD**

Centro de Recursos Padre/Profesor: Ayuda a padres de niños con necesidades especiales a participar más de lleno y eficientemente en el desarrollo educativo de los niños. Servicios: Ayuda familiar, abogados, ayuda comunitaria, recursos educativos, recolección de juguetes y taller-curso padres-profesores.

Servicios para Ciudadanos Discapacitados (continúa)	<p>Alivio en Impuestos de Vivienda para Personas de la Tercera Edad y Discapacitados: Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281</p> <p>560-2732 — Educación Especial</p> <p>Parques y Recreación — 748-1623</p> <p>Recreación Terapéutica: Una variedad de parques y actividades de recreación para personas con discapacidades físicas, emocionales o mentales.</p>
Servicios para Padres	<p>Servicios Juveniles— 796-7100</p> <p>Servicios Juveniles Programa de Habilidades de Padres: Información acerca de clases para padres y preguntas generales con respecto a recursos para padres.</p> <p>Servicios Sociales — 748-1108</p> <p>Padres y Niños Juntos: Para niños de 2 a 5 años y sus padres.</p> <p>Centro de Recurso Padre/Profesor — 743-3703</p> <p>Talleres, consultas y biblioteca de préstamos para padres.</p> <p>Servicios de Prevención</p> <p>Junta de Servicios Comunitarios — 768-7201</p> <p>Departamento de Trabajo Social Escolar — 743-3739 o 743-3740</p> <p>Clases para padres de infantes hasta adolescentes y consultas individuales.</p> <p>Servicios Juveniles — 796-7100</p> <p>Padres de Jóvenes Adolescentes — 768-7204</p> <p>Los años de Adolescencia (Jekyll and HydeYears): Un programa de clases de prevención para padres de adolescentes con un foco en abuso de sustancias y otros comportamientos tomados como riesgo.</p>
Servicios Sociales	<p>748-1100</p> <p>Servicios Financieros — Estampillas para comida, ayuda temporal y necesidades familiares, Medicaid y alivio general.</p> <p>Servicios Humanos — Servicio de protección al menor, fomento del cuidado y adopciones, servicios al anciano y cuidado diario del menor.</p>
SIDA	<p>748-1975</p> <p>Pruebas, manejo del caso médico, asistencia con la medicina, asistencia financiera de emergencia (incluyendo asistencia en renta, servicios e hipoteca), seguimiento médico y grupo de apoyo semanal para personas infectadas con SIDA.</p>
Softbol	<p>Bon Air Church — 794-1893</p> <p>Chesterfield Coed para Adultos — 748-1122</p> <p>Asociación de Softball de Chesterfield — 768-4252</p> <p>Unidad para Chicas de Chesterfield: Edad 10-18 años — 743-1336</p> <p>Softball para Mujeres de Chesterfield — 291-4189</p> <p>Asociación de Softball Juvenil de Chesterfield — 683-8991</p> <p>Softball para Adultos — 794-4163</p> <p>Liga de Asociación de Recreación Southside Churches — 271-4683</p>

Subasta de Excedentes	Compras — 748-1617 Vehículos y equipos del condado a disposición y en excedente, no incluyen los perdidos y encontrados o la propiedad confiscada.
------------------------------	--

Subdivisión de Tierra	Planeación — 748-1050 Cómo subdividir su tierra e información con respecto a subdivisiones residenciales.
------------------------------	---

T

Tanques Limpios	Permisos e Inspecciones — 748-1610
------------------------	---

Terapia Física y Ocupacional	Escuelas Públicas del condado de Chesterfield — 560-2735 Servicios: Terapia física y ocupacional para personas discapacitadas. Edades de 2 a 21 años. Oficina de Educación Especial — 560-2732
-------------------------------------	--

Testamentos	Oficina del Asistente de la Corte — 748-1241
--------------------	---

Tutela	Oficina del Oficial de la Corte de Circuito — 748-1241 División de Libertad Condicional
---------------	---

V

Vecinos y Negocios Vigilan	Vecinos Vigilan — 796-7052 Negocios Vigilan — 796-7050 La unidad de Servicios de Ayuda del Departamento de Policía coordina este programa, conduce encuestas de seguridad a hogares y negocios.
-----------------------------------	---

Vehículos	748-1500 Vehículos abandonados o sin registrar, si es propiedad privada o el condado es el dueño de la propiedad, deben ser reportados de conformidad al código de la oficina. Policía — 748-1251 Si lo encontró en el lado derecho del camino público.
------------------	--

Video de Identificación del Menor	Oficina del Sheriff — 717-6266 Programa "Juegue Seguro" – El padre debe proveer el casete.
--	--

Violaciones de Parqueo	748-1201 La Oficina del Tesorería acepta pagos de violaciones de parqueo. El boleto de infracción debe acompañar el pago.
-------------------------------	--

Voleybol

Ligas de Adultos; Chesterfield Coed Volleyball y Parques y Recreación — **748-1122**
Voleybol para Adultos — **751-4135**
Asociación Recreacional Southside Church — **271-4683**

W

Website

www.chesterfield.gov

Visite el website para una gran variedad de información para residentes, comerciantes y visitantes. También "Gateway Chesterfield" que está disponible en home page, le permite a los usuarios inscribirse al e-mail de mensajes automático para recibir actualizaciones sobre tópicos de interés para ellos.

Z

Zonificación

Oficina Block Grant — **768-8707**

Zona Empresarial

Objetivos: Incrementar la inversión privada y la creación de trabajo a lo largo del corredor de la Jefferson Davis Hwy y la Zona Empresarial Walthall, promover la rehabilitación de las existentes áreas del viejo comercio y estructuras industriales, animar el uso de la manufactura y el comercio del área y promover la revitalización del área a través de un incremento en la actividad económica.

Desarrollo Económico — **748-3963**

Zonificación y Rezonificación de la Industria

Desarrollo Económico trabaja con Desarrollo Comunitario también como con el personal del condado, evaluar necesidades para los actuales y facturar sitios para zona industrial.

Departamento de Planeación — **748-1500**

Aplicación de la Zonificación

Para reportar negocios operando en un área residencial, al igual que chatarra o descargue de material en propiedad privada o del condado o para reportar basureros ilegales.

Departamento de Planeación — **748-1050**

Zonificación Propuesta

Anuncios en el Richmond Times-Dispatch en la sección clasificados, dueños de la propiedad adyacente son notificados, señales fijadas en la propiedad, sostenimiento de audiencias públicas.

Citizens Answer-Line

La línea de respuesta es una línea de información automática de 24 horas, que responde las preguntas que más a menudo se hacen del condado de Chesterfield, sirve con teléfonos de tono.

Marcar 751- INFO (751-4636) usando un teléfono de tono. Escuche la grabación y siga las instrucciones para entrar el # de 3 dígitos de la sección que usted desea escuchar. Usted puede interrumpir un mensaje en cualquier momento, presionando la tecla # en su teléfono y entrar los nuevos tres números de mensaje. Si usted tiene alguna pregunta llame al 796-7085.

Nota: Todas las grabaciones en Citizens Answer-Line están en inglés. Si usted necesita ayuda, por favor llame al 796-7085, Departamento de Asuntos Públicos.

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 258 | Abogado del Condado | 257 | Ciudadanos Adultos y Recreación Terapéutica |
| 186 | Abuso y Negligencia del Menor | 150 | Clases para Padres |
| 345 | Accidentes de Tránsito, Reportes | 450 | Comisión de Planeación |
| 158 | Adopciones y Cambios de Nombres | 115 | Complejo de Museos |
| 228 | Adoptando un Animal | 220 | Compras y Procedimientos de Licitaciones |
| 315 | Aeropuerto | 229 | Conservar Limpio el Condado Chesterfield |
| 163 | Alivio de Impuestos para Ancianos y Discapacitados | 425 | Control de la Erosión |
| 217 | Aplazamiento de Licencia de Negocios | 158 | Corte de Circuito, Información General |
| 192 | Asistencia Temporal para Familias Necesitadas | 116 | Corte de Drogas |
| 338 | Asuntos Públicos | 317 | Corte de las Relaciones Juveniles y Domésticas |
| 250 | Beneficios de Empleo | 187 | Cuidado Diario del Menor |
| 452 | Bombero como una Profesión | 158 | Deberes del Jurado, Corte de Circuito |
| 125 | Botaderos Ilegales de Basura en Drenajes de Agua, Lagos y Riachuelos | 173 | Declaración de Impuesto de Propiedad personal |
| 349 | Calcomanías de Licencias de Carros | 181 | Declaraciones de Propiedad Personal, Oficialización de fecha de Vencimiento |
| 254 | Calcomanía de Licencia de Carro, Notificación Final | 446 | Departamento de Salud, Sugerencias |
| 122 | Campamentos, Parques y Recreación | 123 | Departamento de Salud, Elegibilidad |
| 223 | Centro de Cuidado del Adulto | 324 | Departamento de Salud, General |
| 117 | Centro del Recurso de la Violencia Doméstica | 197 | Departamento de Servicios Sociales, Sugerencias |
| 247 | Centro de Reporte Diario, Correcciones Comunitarias | 331 | Deportes para Adultos, Parques y Recreación |
| 431 | Certificados de Defunción | 327 | Detectores de Humo |
| 129 | Chesterfield 4-H | 124 | División de Investigación Policial |
| 348 | Citación por Calcomanías de Vehículos fuera del Estado | 158 | Divorcio, Corte de Circuito |
| 448 | Citación por Calcomanía del Vehículo, Notificación de 72 Horas | 328 | Elecciones |
| 330 | Citar por el No Pago del Impuesto de la Licencia del Vehículo | 156 | Encubrimiento de permisos de Armas |
| | | 147 | Enfermedad de Alzheimer |
| | | 145 | Enfermedades de Transmisión Sexual |
| | | 334 | Eventos Especiales en Parques y Recreación |
| | | 128 | Examen de Terrenos para Prados y Jardines |
| | | 428 | Extinguidores de Fuego |

- 427 Fuego y Servicios Médicos de Emergencia
- 168 Fuerzas de la Ley como una Profesión
- 245 Fundación Henricus
- 171 Gravámenes de Propiedad Personal
- 161 Hepatitis
- 329 Hogar de Detención Juvenil
- 193 Hogar de Fomento para Niños
- 164 Hogar de Arresto Domiciliario
- 198 Hospitalización, Estatal-Local
- 325 Huellas
- 180 Impuesto de Propiedad Personal, Archivo de Impuesto Comercial
- 182 Impuesto de Propiedad Personal, Propiedad Comercial
- 173 Impuesto de Propiedad Personal, Declaraciones
- 172 Impuesto de Propiedad Personal, proporcionado a...
- 174 Impuesto de Propiedad Personal de otros que vehículos
- 132 Impuesto de Vivienda
- 114 Incentivos en Rehabilitación de Propiedades Residenciales
- 133 Información de la Biblioteca
- 424 Información de Impuestos en la Biblioteca
- 322 Información de la Cárcel
- 146 Información para Nuevos Residentes
- 190 Información sobre el Agua para tomar
- 151 Información y Remisión de Servicios Juveniles
- 167 Información sobre Voluntariado
- 134 Inoculación de Rabias por Mascotas
- 221 Instalación del Alumbrado Público
- 342 Junta de Supervisores
- 159 Licencia de Matrimonio
- 176 Licencias de Negocios, Antes de la Aplicación
- 175 Licencia de Negocios, Quién necesita una
- 177 Licencia de Negocios, Información Adicional
- 126 Licencias de Perros
- 348 Licencias de Vehículos fuera del estado, Citación por calcomanía
- 332 Línea de Trabajo
- 120 Lista de Licitadores
- 256 Lucy Corr Village
- 138 Lucy Corr Village, Centro de vida asistida
- 112 Mapas
- 216 Mascotas Accidentadas o Enfermas
- 196 Medicaid
- 227 Mordeduras de Animales
- 135 Muerte Animal sobre o en el Camino
- 234 Negligencia a pegar una calcomanía válida del condado en el vehículo
- 158 Nombres Ficticios, Corte de Circuito
- 121 Numeración de Casas
- 246 Oficina del Asesor, Impuesto de Vivienda
- 347 Oficina de Servicios, Información General
- 199 Oportunidades de Voluntariado, Servicios Sociales
- 149 Ordenanzas de Zonificación
- 232 Pagos de Impuestos Propiedad Personal
- 233 Parques
- 166 Pasaportes
- 225 Permisos de Rezonificación o Uso Condicional
- 242 Permisos y Certificados de Construcción (Edificios)
- 143 Permisos Casas Rodantes
- 136 Perros perdidos o encontrados
- 215 Perros que ladran
- 144 Piojos
- 139 Plaga de Gusanos
- 321 Plan de Aprobación Local
- 432 Planeación de Escape en caso de Fuego en el Hogar
- 230 Población y Demográficos
- 111 Prepárese para el Invierno
- 251 Preservación de Recursos Históricos
- 455 Presión Arterial Alta
- 148 Prevención en Abuso de Sustancias
- 449 Primera Notificación del Condado para adquirir una calcomanía de Vehículo
- 158 Probación de Testamentos, Corte de Circuito
- 248 Procedimiento Aplicación para Empleo
- 119 Procedimiento de Emergencia en el Control de Animales

Citizens Answer-Line (continúa)

- 220 Procedimiento de compras y licitaciones
- 222 Proceso de Presupuesto
- 418 Programa Atlético Juvenil, Parques y Recreación
- 346 Programa de Asistencia a Víctimas/ Testigos
- 194 Programa de Asistencia de Energía
- 214 Programa de Aventuras, Parques y Recreación
- 131 Programas de Calidad del Agua y Agua Lluvia
- 195 Programa de Estampas de Comida
- 224 Programa Negocios Vigilan
- 160 Programa de Selección y Monitoreo del Menor
- 219 Programas Naturales
- 333 Programa Vecinos Vigilan
- 170 Propiedad Personal No Declarada
- 169 Propiedad personal que es declarada
- 130 Pruebas de Embarazo
- 249 Pruebas Escritas de Empleo
- 154 Publicaciones del Departamento de Planeación
- 244 Rabias
- 239 Recolección de Basuras
- 240 Recolección e Incineración de Hojas
- 127 Refugios para Picnic
- 159 Registración de Ministros de la Iglesia, Corte de Circuito
- 433 Registración del Voto
- 158 Registración de Tierras, Corte de Circuito
- 113 Rehabilitación de Propiedades Residenciales Históricas
- 142 Resolvedores de Crímenes
- 118 Revisión de Avalúos y Apelaciones, Vivienda
- 430 Señales de Tránsito
- 157 Servicio de la Biblioteca para los niños
- 155 Servicios del Buen Bebé
- 189 Servicios de Compañía
- 323 Servicio de Correcciones Comunitarias
- 253 Servicios del Cuidado Dental
- 152 Servicios del Cuidado Prenatal
- 355 Servicios de Deshabilidades Mentales
- 153 Servicios de Planificación
- 255 Servicio de Prejuicio
- 137 Servicio de Quejas acerca del Condado
- 356 Servicios de Retardo Mental
- 140 Servicios de Salud Mental
- 354 Servicios de Tratamiento del Alcohol
- 243 SIDA
- 320 Subdivisión de Aprobación
- 445 Subsidios de Vivienda
- 237 Terrenos para Botar Basura
- 165 Títulos de Propiedad y otros Registros
- 162 Transporte
- 358 Tubería de Agua/Emergencias en Desperdicio de Agua
- 352 Tuberculosis
- 447 Unidad de Información de Vicios y Narcóticos
- 453 Vacunas
- 357 Vallas, cercas
- 419 Vallas de Piscina
- 226 Voto Ausente
- 422 WIC (Mujeres, Infantes y Niños)

Chesterfield County Park and Athletic Facilities

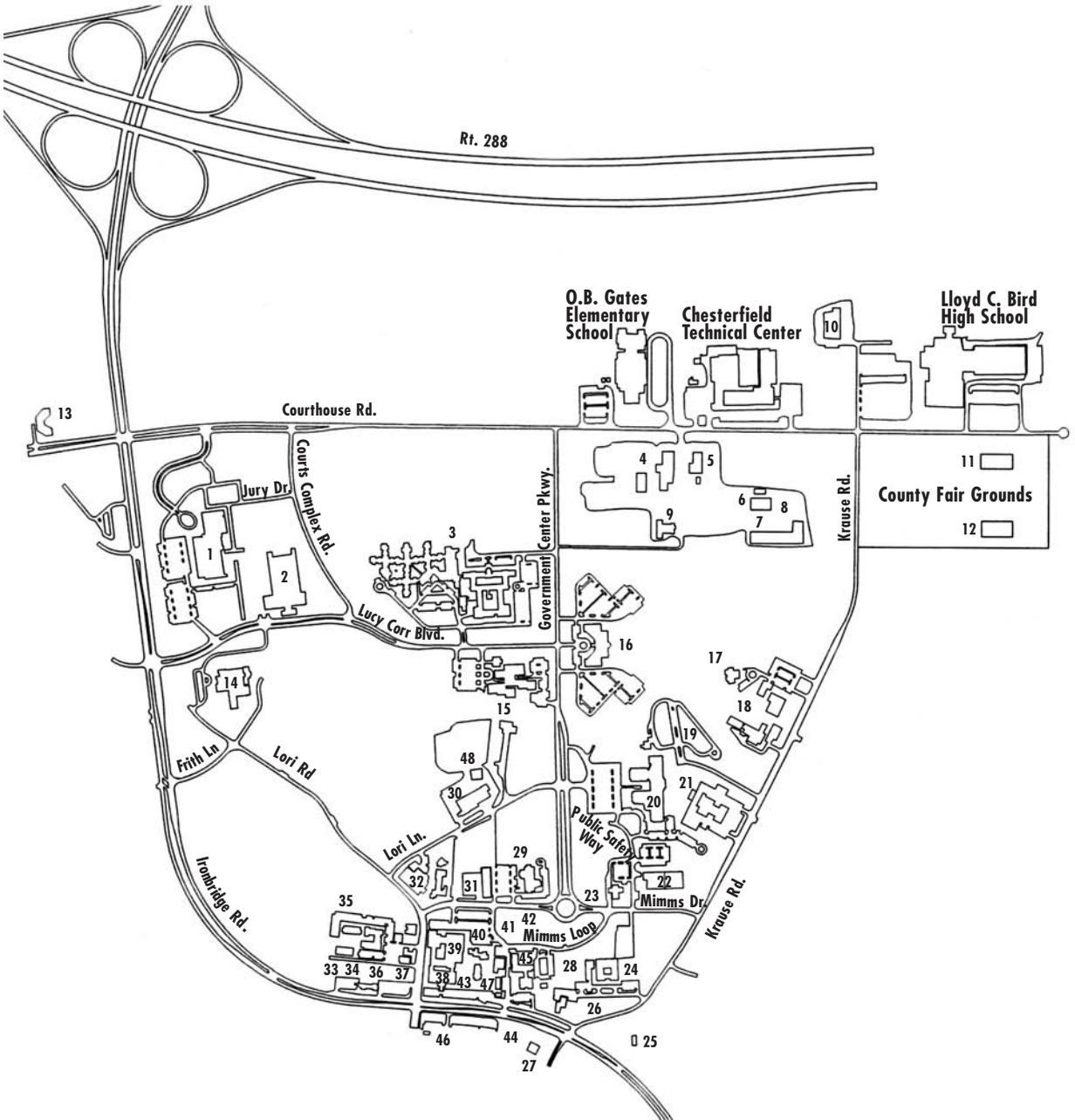
KEY

- servicio
- servicio iluminado
- servicio bajo construcción
- R reservación aceptada

	refugios para picnic	áreas de picnic	patio de juegos	sendero saludable	dirigir su propio rastro	pesca	acceso al río	baños	área de concesión	béisbol/softbol	fútbol americano	fútbol	tenis	baloncesto	voleibol	herraduras	
Appomattox Canoe Launch		■				■	■										21400 Chesdin Rd.
Bensley Park		■	■					■	■	■	■		■			■	2900 Drewry's Bluff Rd.
Bird Athletic Complex*		■						■	■	●			●				10401 Courthouse Rd.
Chester Linear Park					■												11801 Womack Rd.
Clarendon Park		■	■		■												2428 Brookforest Rd.
Clover Hill Athletic Complex*		■	■	□	□	□		□	■	●	■	■			□	□	17701 Genito Rd.
Davis Athletic Complex*										■		■					415 S. Providence Rd.
Dutch Gap Boat Ramp						■	■										441 Coxendale Rd.
Dutch Gap Conservation Area					■	■		■									411 Coxendale Rd.
Ettrick Park	R	■	■					■	■	●	●		●			■	20621 Woodpecker Rd.
Falling Creek Linear Park					□	□		□									6200 Jefferson Davis Hwy.
Fernbrook Park		■	■			■											9270 Chatham Grove Ln.
Gates Mill Park					■												3000 Cogbill Rd.
Goyne Park	R	■	■					■	■	●	●	■	●		■	■	5300 Ecoff Rd.
Greenfield Athletic Complex*										■		■					10751 Savoy Rd.
Harrowgate Park	R	■	■	■				■	■	●	●		●	●	■	■	4000 Cougar Trail
Harry G. Daniel Iron Bridge Park	R	■	■	■	■			■	■	●	●	●	●	●	■	■	6600 White Pine Rd.
Huguenot Park	R	■	■	■	■			■				■	●	●	■	■	10901 Robious Rd.
Lake Chesdin Park	□	■			□	■	■										12900 Lake Chesdin Park
Lowes Soccer Complex			■		□												2700 Swift Run Rd.
Manchester Middle Complex*								■	■	●	●	●	●				7401 Hull Street Rd.
Manchester High Complex*								■	■	●		■					12501 Bailey Bridge Rd.
Matoaca Park	R	■	■	□	□			■	■	●	●	□	●	●	■	■	19900 Halloway Ave.
Midlothian Middle Complex								■	■	●	●	●	●				13501 Midlothian Tnpk.
Monacan Athletic Complex		■										■					11501 Smoketree Dr.
J. Garland Dodd Park at Point of Rocks	R	■	■		■	■	■	■	■	●	●	■	●	●	■	■	201 Enon Church Rd.
Providence Athletic Complex*								■	■	■	●	■					900 Starlight Lane
Robious Athletic Complex*								■	■	●	●	●					2801 Robious Crossing Dr.
Robious Landing Park	R	■	□		■	■	■	□							■	□	2800 James River Rd.
Rockwood Park	R	■	■	■	■			■	■	●			●	●	■	■	3401 Courthouse Rd.
Warbro Athletic Complex*								■	■	●							3204 Warbro Rd.
Woodlake Athletic Complex*		■	■					■	■	■		■					5700 Woodlake Village

* limited access

Complejo Condado Chesterfield



Llave

1. Cortes del Distrito General y de Circuito, Programa de Asistencia a Víctimas/Testigos, Oficina del Sheriff, Abogado del Commonwealth
2. Edificio de las Cortes Juveniles
3. Hogar de Reposo Lucy Corr Village
4. Centro de Mantenimiento de Servicios
5. Centro de Mantenimiento de Parques y Recreación
6. Almacén de drenaje y Señales de tránsito
7. Almacén Escolar
8. Edificios y Parques de Exposiciones
9. Refugio Animal
10. Mantenimiento de Buses Escolares
11. Edificio de Exhibición (Christmas Mother)
12. Edificio de Asociación de Ferias
13. Desarrollo Económico (Suite B)
14. Biblioteca Central
15. Salud Mental/Retardo Mental/Abuso de Sustancias (Edificio Rodgers)
16. Salud y Servicios Sociales (Edificio Wagner)
17. Grupo de Hogar Juvenil
18. Hogar de Detención Juvenil
19. Ciudad Segura
20. Centro de Entrenamiento de Seguridad Pública Eanes-Pitman
21. Servicios y Almacén de la Junta Escolar
22. Sistemas de Información Tecnológica
23. Credit Union
24. Administración de la Junta Escolar
25. Sociedad Histórica (Castlewood)
26. Inspección de Construcciones (Trinity Church)
27. Desarrollo Comunitario Block Grant
28. Oficina del Asesor (Edificio Rose)
29. Servicios (Edificio Painter)
30. Servicios de Mantenimiento del Condado
31. Ingeniería del Medio Ambiente
32. Cárcel del Condado y Magistrado
33. Registro
34. Administración de Construcción
35. Código de Aplicación
36. Servicios Juveniles
37. Imprenta
38. Departamento de Policía
39. Administración Principal
40. Cárcel 1892
41. Museo del Condado
42. Servicio de Extensión Agrícola
43. 1917 Courthouse
44. Auditoría Interna (Edificio Cogbill)
45. Manejo de Bomberos y Propiedad de la Policía
46. Manejo del Riesgo
47. Parques y Recreación
48. Reparación de Radios del Condado

39. Administración Principal

Sótano — Cafetería, Centro de Desarrollo y Aprendizaje Universidad Chesterfield

Primer Piso — Tesorería

Segundo Piso — Transporte y Departamento de Planeación

Tercer Piso — Manejo del Recurso Humano, Servicios Generales, Contabilidad General, Oficina de Calidad

Cuarto Piso — Contabilidad, Presupuesto y Compras

Quinto Piso — Oficina del Administrador del Condado, Funcionario de la Junta, Abogado del Condado, Diputados del Administrador del Condado de Desarrollo Comunitario, Servicios Humanos, Servicios Administrativos, Relaciones Intergubernamentales, Asuntos Públicos

Gateway Chesterfield

Gateway Chesterfield es un servicio interactivo a través del website del Condado Chesterfield, chesterfield.gov que hace posible para una persona usar una dirección de email y una clave para acceder a múltiples servicios en línea proporcionados por el condado. Gateway Chesterfield habilita a los usuarios a acceder los servicios en línea con una simple inscripción, lo cual significa para los usuarios no necesitar recordar diferentes claves de inscripción para cada servicio en línea al que ellos quieran acceder. Los usuarios pueden personalizar muchas opciones usando Gateway Chesterfield, proporcionando una experiencia más agradable mientras navega por chesterfield.gov.



Usar Gateway Chesterfield es posible desde cualquier computador con acceso a Internet. Gateway Chesterfield hace fácil acceder a los servicios en línea proporcionados por el Condado Chesterfield. Actualmente los ciudadanos pueden:

- Completar aplicaciones de trabajo.
- Revisar gravámenes de vivienda.
- Revisar comentarios del personal relacionados a planes de construcción.
- Revisar comentarios del personal relacionados a inspección de construcciones.
- Buscar permisos de construcción emitidos.

Adicional a estos servicios, los usuarios de Gateway Chesterfield pueden recibir actualizaciones del website. Además, otros servicios serán agregados pronto, incluyendo revisión de información de las facturas de servicios y servicios de Parques y Recreación en línea. Hay también planes para proporcionar notificaciones de emergencia a los ciudadanos y para recibir información de los ciudadanos, entre otros servicios planeados. La información del usuario Gateway Chesterfield es protegida por la seguridad tecnológica y una estricta política de privacidad.

Para saber más acerca de Gateway Chesterfield, visite chesterfield.gov y presione en Gateway Chesterfield.

Para copias adicionales, por favor contacte el
Departamento de Asuntos Públicos
Condado Chesterfield
P.O. Box 40
Chesterfield, VA 23832
(804) 748-1161

Nuestra visión es ser el líder reconocido en los gobiernos locales a través del Commonwealth y la nación - el estándar por el cual otros midan su progreso y éxito. Cada empleado tiene una devoción personal para la excelencia en servicio público y adopta los más altos estándares de ética e integridad. Cada ciudadano se siente orgulloso de saber que el condado proporciona el mejor servicio al cliente y la más alta calidad de vida disponible en cualquier comunidad americana. Y trabajando juntos, nosotros estamos comprometidos en sostener al Condado Chesterfield como la principal comunidad para escoger - PRIMERA OPCIÓN.

1.
Ser administradores
ejemplares de la
confianza pública.

2.
Proporcionar
servicio al cliente
de clase mundial.

3.
Ser reconocido por
su extraordinaria
calidad de vida.

4.
Ser la comunidad
más sana y segura
comparada con jurisdicciones similares.

5.
Ser el líder
unificador del
gobierno local.

6.
Ser el empleador
de preferencia.

7.
Ser la primera
opción en la comunidad comercial.

8.
Ser protectores
responsables del
medio ambiente.

Pozos	Salud Ambiental — 748-1610 Permisos e inspección para nuevos o reemplazo de pozos.
Presupuesto	748-1548 Preparación de la información y dirección de los estados financieros y administrativos. Desarrollo, ejecución y análisis de los presupuestos bianual y multianual. Programa de Mejoramiento Capital y administración del programa efectivo-ofrecido del condado.
Prevención de la Delincuencia	Servicios Juveniles — 796-7100 Información acerca de programas y servicios que reducen el riesgo de delincuencia y animan a los jóvenes a un positivo desarrollo.
Prevención del Crimen	Servicios de Apoyo de Policía. Prevención del Crimen a través del Diseño del Medio Ambiente, CPTED (siglas en inglés) — 674-7006 x 111 Vecinos Vigilan — x 113 STEPP (siglas en inglés) — x 105 ó 106 seguridad, responsabilidad y conocimiento de drogas. Oficiales de recurso escolar asignados a todos los colegios del condado — x 107 Clases de prevención del crimen — x 108 Seguridad Latchkey — x 106 Prevención de abuso del Niño — x 106 McGruff, Scruff, Safety Pup, Vince y Larry — x 105 ó 106 Triad/Programas de Ciudadanos Mayores/Negocios Vigilan — x 112
Primeras Familias	717-5060 Programas de prevención para fortalecer familias y animar un óptimo desarrollo de niños prenatales hasta los 5 años de edad. 9620 Ironbridge Road, Chesterfield, Va. 23838.
Problemas de Drenaje	VDOT — 674-2800 Para reportar problemas de drenaje en calles paralelas, líneas en los cruces y en las calzadas. Ingeniería del Medio Ambiente — 751-4913 Una línea de buzón de mensajes para reportar los demás daños en los servicios hechos por el hombre.
Producción de Cosechas	Servicios de Extensión — 751-4401

Programas de Consejería	<p>Junta de Servicios Comunitarios — 768-7202 Servicios de Consulta proporciona consejería a pacientes no internos, individuos, grupos, familias y matrimonios, programas comunitarios para adultos con enfermedades mentales crónicas y programas para niños con desórdenes emocionales serios.</p> <p>Prevención y Servicios Residenciales/Coordinación de Servicios — 768-7204 Proporciona clases para padres, programas para familias separadas, administración del comportamiento del menor en consultas para padres, Proyecto Bienvenido Bebé para padres adolescentes, enfrentar con atención el déficit en desórdenes de hiperactividad, estrés y administración de la ansiedad, prevención en abuso de sustancias en el colegio, desarrollo comunitario en los barrios de bajos ingresos, consejería de conciencia de los discapacitados, padres de niños con discapacidades y ayuda para hermanos de personas con discapacidades.</p>
Programa de Inmunización	<p>Departamento de Salud — 748-1975</p>
Programa de Rehabilitación Residencial	<p>Gravamen de Vivienda — 748-1321 Propiedades residenciales comerciales e industriales: Para proteger y preservar nuestras viejas y asentados barrios, concede una excepción parcial de impuesto para propiedades residenciales viejas que hayan sido rehabilitadas.</p> <p>Propiedades Históricas: Estructuras residenciales diseñadas como patrimonio histórico o localizada en el área diseñada como distrito histórico que haya sido rehabilitada puede calificar para una excepción parcial de impuestos.</p>
Programa de Seguridad del Menor	<p>796-7051 Línea de eventos del Departamento de Policía. Por favor deje su nombre, número telefónico, organización, fecha y hora del evento.</p>
Programa de Silla de Seguridad para Niños	<p>División de Fuego y Vida Segura — 748-1426 Departamento de Salud — 717-6142 Proporciona y revisa las sillas de seguridad de los niños.</p>
Programa de Trabajo de Experiencia	<p>748-1100 Programa diseñado a ayudar a aquellos en asistencia pública a encontrar un trabajo, dándole habilidades laborales, entrenamiento y ayuda.</p>
Programa de Uso de la Tierra	<p>Gravamen de Vivienda — 748-1321 Gravámenes especiales y programas de impuestos para viviendas usadas en agricultura, horticultura, reforestación o como lugar de interés público para promover la preservación y ayudar a fomentar los beneficios públicos por largo tiempo.</p>
Programa Garage Seguro	<p>748-1297 Aceite quemado, filtros, latas y pinturas con base en aceite, mezclas de gasolina, anti-congelante y solventes relacionados con pintura son aceptados en las Estaciones de Transferencia Norte y Sur durante las horas regulares de operación.</p>

Programas Infantiles

Programa de Cuidado de Bebés — 751-4350

El Departamento de Salud ayuda en la intervención para clientes de Medicaid en maternidad o problemas de salud del niño.

Programa Infantil de Chesterfield — 768-7205

Provee servicios de intervención temprana a infantes con desarrollo demorado y a sus familias. De recién nacido a dos años. Servicios: Educación, coordinación de servicios, terapia ocupacional, terapia física, terapia del habla/lenguaje, maximización del desarrollo del infante, demostración de estrategias y técnicas que promuevan el desarrollo, biblioteca de juguetes y biblioteca de recursos para padres.

Fuego y Vida Segura — 748-1426

Revisión de Sillas de Seguridad del Menor

Proyecto Bienvenido Bebé: La Junta de Servicios Comunitarios — 768-7204

Patrocina visitas a hogares por madres voluntarias quienes den ayuda social y educación sobre el cuidado de los pequeños y sus necesidades, desarrollar juegos y actividades apropiados para la edad, discutir los recursos necesitados y observar la interacción entre el niño y la madre. Para mamás entre los 15 y 18 años de edad y madres discapacitadas.

Programa los Presos Enseñan

717-6266

Este programa pro-activo del Sheriff desafía a gente joven acerca de las opciones que ellos tienen y las consecuencias de estas. El valor del logro educativo y la importancia de alcanzar los objetivos son destacados a través de los deberes del Sheriff y lo que el interno traiga de la escuela.

Programa Mentor

717-6266

Personal voluntario de la oficina del Sheriff está una hora semanal con estudiantes en grados K 12.

Programa para Ciudadanos con Desórdenes Emocionales

(Ver Servicios de Necesidades Especiales)

Programa en Colegios — 674-1368 - 739-6279

Programa Día Extenso de Chesterfield: Asiste a estudiantes a alcanzar su apropiado nivel académico, comportamiento social y emocional que les permitirá retornarlo al programa escolar. Servicios: Programa para niños con desórdenes emocionales serios y para salir de la prevención.

Información — **768-7203** CAST (siglas en inglés) Junta de Servicio Comunitarios.

Para solicitar servicios — **768-7202**

Equipo de Servicios para el Menor y el Adolescente: El Programa de la Junta de Servicios Comunitarios sirve a jóvenes mayores de 17 años con problemas emocionales serios y de comportamiento. Servicios: Terapia individual y familiar, administración del caso, servicios opcionales de hogar-base, terapia grupal, remisión y grupo de ayuda a padres.

Programa para Ciudadanos con Desórdenes Emocionales (continúa)	<p>Servicios Humanos — 751-4797</p> <p>Acto de Servicios Comprensivos: Provee a la comunidad planeación y servicios para gente joven con severos problemas emocionales y de comportamiento.</p> <p>Junta de Servicios Comunitarios — 748-6356 — 24 horas Servicios de Emergencia Intervención en Crisis: La Junta de Servicios Comunitarios provee una amplia cobertura de servicios para residentes, incluyendo información y remisión a la agencia y recursos comunitarios. Servicios: Gravámenes, consejería telefónica y cara a cara, intervenciones y ayuda las 24 horas de asistencia en salud mental.</p>
Programa para Mujeres, Infantes y Niños (WIC, siglas en inglés)	<p>748-1748</p> <p>Programa de comida suplemental y educación nutricional para mujeres quienes están embarazadas, después del parto o en alimentación materna, infantes de más de un año y niños de más de cinco años de edad.</p>
Programa Prenatal	<p>Departamento de Salud — 751-4350</p> <p>Provee servicios de maternidad con pago de acuerdo a la elegibilidad y a los ingresos.</p>
Programas Saludables	<p>Parques y Recreación — 748-1623</p>
Programa STEPP	<p>Policía — 674-7006 x 106</p> <p>Oficiales de Seguridad del menor enseñan el plan de estudios en todas las escuelas elementales del condado. El plan incluye programas sobre respeto, responsabilidad, seguridad, resolución de conflictos y conocimiento de drogas. Oficiales del Recurso Escolar son asignados a todos los colegios del condado. El oficial enseña una variedad de leyes incluyendo el programa Clases de Acción, este programa fue desarrollado por el Commonwealth de Virginia para asistir a adolescentes en la toma de decisiones y enfocarlo sobre derechos y responsabilidades bajo las leyes de Virginia.</p>
Pruebas de Embarazo	<p>Departamento de Salud — 751-4350</p>
Prueba y Educación del Plomo	<p>Departamento de Salud — 751-4908</p>
<h1>R</h1>	
Rabias	<p>748-1683 — Reportar mordeduras o exposición a Control de Animales</p> <p>748-1975 — Inmunización en pre-exposición en el Departamento de Salud</p>
Radón	<p>Departamento de Salud de Virginia — 1-800-468-0138</p>

Reciclaje

Manejo de la Basura Sólida — 748-1297

Curbside (en la orilla de la acera), aluminio y latas de estaño y metal, vidrios (transparente, café y verde), botellas de bebidas (#1 y #2), periódicos, cartulinas, cartón corrugado, desperdicios de correo (sobres, magazines, papel de computador, directorios, cajas limpias/paquetes etc.).

Drop Off: suplemento del programa Curbside con seis contenedores de depósito del multimaterial de reciclaje en varias locaciones dentro del condado. Los mismos reciclables como los arriba mencionados excepto cajas limpias y plásticos.

Ubicaciones:

Cloverleaf Mall: 7201 Midlothian Turnpike

Ettrick/Mataoca Library: 4501 River Road

Northern Area Transfer Station: 3200 Warbro Road

Southern Area Transfer Station: 6700 Landfill Road

Watkins School Annex: 13801 Westfield Road

Woodlake (Central Park): 5700 Woodlake Village

Programa Depósito Escolar: Revisión del barrio donde se encuentra la escuela elemental en busca de periódicos y latas de aluminio reciclables.

Recolección de Basura

Administración de Basura Sólida — 748-1297

Basura Pesada: La recolección está disponible para todos los residentes del condado y puede incluir la recolección de accesorios eléctricos, muebles, cepillos y cortadores de césped de empuje manual. Este servicio tiene un costo de \$25 por carga, los cuales deben ser pagados antes del día de la recolección, una cita debe ser programada para el servicio.

Administración de Basura Sólida — 748-1297

Recolección de Basura: Esta recolección está disponible y está basada en el volumen. Una etiqueta de \$0,50 centavos debe ser comprada (10 etiquetas mínimo se venden) y puesta en la bolsa de basura. Las etiquetas pueden ser compradas en la Oficina de Tesorería o por correo. Las aplicaciones están disponibles en todas las bibliotecas del condado.

Oficina del Código de Conformidad — 748-1500

Para reportar Chatarra/Materiales Descartados o Botadores Ilegales

Estaciones de Transferencia de Basura

Calcomanías de terraplenes y pases pueden ser comprados en la Oficina del Tesorería o por correo con una forma que está en todas las bibliotecas del condado o en las estaciones de transferencia.

Área Norte: 3200 Warbro Road (off 360 West)

Área Sur: 6700 Landfill Road (Off Rt.10)

7:00 a.m.- 6:00 p.m. - Lunes a Sábado, 10:00 a.m. - 6:00 p.m. - Domingos

División de Basura Sólida — 748-1297

Acepta basura de hogares, yardas, escombros de construcción y demolición (de una casa residencial únicamente), excluyendo asbestos. Un cargo desde \$ 4 a 30 dependiendo del tipo de material y el tamaño de la carga. Participa en el Programa de dejar Multi-material, neumáticos, aceites, filtros, anticongelante, cepillos de corte (paja) que sean devueltos al condado por los residentes están libre de cargo, mercancías blancas (refrigeradores, congeladores, lavadoras etc.) y baterías de auto. Sirve como recogedor de material peligrroso de los hogares.

Recreación Terapéutica	<p>Parques y Recreación — 748-1623</p> <p>Personas con incapacidades son animadas a recrearse con sus parejas en la mayoría de los programas de Parques y Recreación provistos para todos los ciudadanos del condado, independiente del sexo, religión, estatus socio-económico y/o nivel de discapacidad mental o física. Parques y Recreación estará feliz de asistirlos para darles apoyo y acomodación, si es necesario. Para algunos programas un amigo o miembro de la familia puede ayudarle en su participación.</p> <p>Una notificación con tres semanas de anticipación debe ser dada antes de la fecha en que empiecen las clases o programas, para realizar las acomodaciones necesarias.</p>
Registración del Voto	<p>Oficina de Registro General — 748-1471</p> <p>La registración está cerrada 29 días antes de la elección.</p>
Relaciones Intergubernamen- tales	<p>751-4692</p> <p>Esta oficina funciona como el enlace entre el gobierno del condado y la Asamblea General de Virginia.</p>
Renta del Hidrante contra el Fuego	<p>Fuego, Servicios Médicos de Emergencia (Portátil) — 748-1271</p>
Renta del campo para montar a Caballo	<p>748-1126</p> <p>Disponible para la renta y localizado en el campo de exposiciones del condado.</p>
Reparación del Pavimento	<p>748-1310 — Zanjas sobre los servicios.</p> <p>674-2800 — Departamento de Transporte de Virginia, reparación de caminos.</p>
Reservación de Zonas Picnic con Kioskos	<p>Parques y Recreación — 751-4696</p> <p>Pueden ser reservados después de enero 15 de cada año. Las reservaciones están disponibles desde mitad de marzo hasta la mitad de noviembre y deben ser hechas por lo menos con dos semanas de anticipación al viaje.</p> <p>Ubicaciones</p> <p>Parque Ettrick - 20621 Woodpecker Road</p> <p>Parque Goyne - 5300 Ecoff Avenue</p> <p>Parque Harrowgate - 4000 Cougar Trail</p> <p>Parque Huguenot - 10901 Robious Road</p> <p>Parque Iron Bridge - 6600 White Pine Road</p> <p>Parque Matoaca - 1900 Halloway Avenue</p> <p>Parque R. Garland Dodd en Point of Rocks - 201 Enon Church Road</p> <p>Parque Rockwood - 3401 Courthouse Road</p> <p>Robious Landing - 3800 James River Road</p>

Resolvedores de Crímenes

Policía — **748-0660**

Para aportar información con respecto a un crimen, las personas no requieren dar su nombre y no tendrán que declarar en una corte. Recompensas son ofrecidas por pistas que lleven a los arrestos. Resolvedores del crimen también son ofrecidos para estudiantes de colegios.

Revisión de la Presión Arterial

Salud — **748-1975**

S

Salud Dental

Departamento de Salud – Clínica Dental **748-1752**

Servicios disponibles para niños entre los 4 y 18 años y quienes estén viviendo en el condado. Los pagos son determinados de acuerdo a la elegibilidad e ingresos. Horario para citas. Medicaid, HMOs, y Acceso Familiar al Programa de Seguridad de Seguro Médico son aceptados.

Salud Mental, Retardo Mental, Abuso de Sustancias

MH/MR/SA — **748-1127**

Junta de Servicios Comunitarios — **748-1227**

Servicios de Clínicas:

Chester House — **748-6787**

Intervención en Crisis — **748-6356**

Servicios de No Internos — **768-7203**

Servicios de Prevención — **768-7204**

Ofrece clases o sesiones individuales sobre paternidad, desórdenes en atención deficiente, estrés, divorcio y comunicación de parejas.

Servicios de Empleo de Chesterfield — **271-9451**

Programa Día Intenso — **323-6469**

Programa de Residencia Diaria — **323-6468**

Junta de Servicios Comunitarios — **768-7220**

748-6356 — 24 Horas Servicio de Emergencia

Intervención en Crisis — Servicios: Avaluar, consejería telefónica y cara a cara, intervenciones, servicio de emergencia de salud mental las 24 horas del día.

Servicios de Prevención — **768-7204**

Servicio de Coordinación del Retardo Mental y Especialista en la Intervención Familiar y servicios de apoyo para sus familias: Para residentes quienes tienen retardo mental Servicios: Administración del comportamiento, servicio de consejería, énfasis en la coordinación del tratamiento con familias, facilitadores u otros significativos. Edad de 5 años a adulto.

Escuelas Públicas — **560-9199**

Servicios Psicológicos — Servicios: Evaluación, consejería grupal e individual en las escuelas, curso para padres y educación, sirve como un enlace entre padres y escuela.

Salud Pediátrica del Menor	Departamento de Salud — 751-4908 Servicios de bienestar hasta los dos años.
Señales de la Calle	Ingeniería del Medio Ambiente — 748-1035 Para reportar pérdida o vandalismo de las señales. Departamento de Transporte de Virginia — 674-2800 Para reportar pérdidas o vandalismo en las señales de la calle.
Servicios Facilidades	Servicio al Cliente y Facturación — 748-1291 Viajes o Voceros del Agua/Tópicos del Agua 744-1360 — Agua 748-7322 — Alcantarillado 748-1310 — Preguntas por Agua o Mantenimiento de Alcantarillado 744-1360 — Servicio después de las 4:00 p.m./ fines de semana y festivos. 768-0140 — Área de Petersburg 748-1864 — Servicio disponible de Agua y Alcantarillado
Servicios de Abusos de Sustancias	Programa de Acción de Seguridad ASAP (siglas en inglés) 796-4281 Una agencia envía para DWI/DUI (siglas en inglés) a convictos culpables. Servicios: Educación, servicios de rehabilitación, información de remisión, educación sobre el uso de sustancias, educación pública del Alcohol sobre el uso de sustancias. Junta de Servicios Comunitarios — 768-7202 (768-7203 concierne a grupos existentes) Ofrece tratamiento del abuso de sustancias y servicios de remisión. Servicios Juveniles — 796-7110 Educación para padres sobre Drogas Oficina del Superintendente — 560-5702 Oficina de Servicios Estudiantiles: Prevención e intervención de abuso de sustancias y hechos de conducta. Servicios Juveniles — 796-7100 (SAFE, siglas en inglés) Medio Ambiente Libre del Abuso de Sustancias. Proporciona la información de los recursos educativos y comunitarios y oradores para presentaciones.
Servicios del Agua	744-1360 — Examen Analítico del agua (Químico, Bacteriológico) 768-0140 — Área de Petersburg 748-1864 — Disponibilidad de Servicio del Agua 748-1280 — Control de Reflujos y Programa de Conexión Cruzada 744-1360 — Examen bacteriológico del agua para nuevos proyectos de construcción. 748-1862 — Información de Cargos de Conexión 748-1310 — Daños a la tubería del agua por excavaciones, liqueos o rupturas en las tuberías del agua o para reportar presión baja o nula del agua.

**Servicios del Agua
(continúa)**

744-1360 ó 768-0140 — Área de Petersburg
Después de las 4:00 p.m., fines de semana/festivos/emergencias de corte.
1-800-552-7001— Miss Servicio
Servicios locales existentes, nueva construcción, etc.
748-1291 — Pago de la Factura del agua
748-1291 — Depósito y Reserva de la Calidad del Agua
Para observar por liqueos de contadores y dar información pertinente de posibles liqueos, establecer cuentas para clientes nuevos desde el campo, o para demostrar, bajo preguntas cómo localizar y leer un contador de agua.
748-1310 — Servicios de Contadores de Agua
Instalación de contadores para desarrollo de lotes, servicio total de instalación, ajustes de la caja del contador, prueba de contadores, reubicación de servicio de agua y cajas.
748-1291 — Lecturas bimensuales de contadores y consumos
751-4440 — Presentar Planes de Agua
744-1360, 768-0140 — Área de Petersburg
Preocupaciones en la Calidad del Agua, sabor, olor, color etc.

**Servicios de
Alcantarillado**

Servicios — **748-1310**
Líneas de alcantarillado dañadas por excavaciones, alcantarillas obstruidas, desbordes y aparentes liqueos o rupturas de las líneas de alcantarillado.
Miss Utility — **1-800-552-7001**
Ubicación de las facilidades existentes antes de la excavación.
744-1360 ó 768-0140 Área de Petersburg
Servicio después de las 4:00 p.m., sábados y fines de semana
748-1862 — Información de cargos sobre conexión de alcantarillas
751-4440 — Someter un Plan de Alcantarillado
748-1864 — Servicio disponible de Alcantarillado

**Servicios de
Correcciones
Comunitarias**

717-2250
Provee una gran variedad de alternativas de las sentencias basadas en la comunidad para el Sistema de la Corte Local. Servicios de juicio y post-juicio: Conduce investigaciones para el Sistema de Corte para asistir al juez en la toma de decisiones acerca de la liberación en pre-juicio, provee supervisión para seleccionar adultos culpables antes del juicio y supervisión siguiendo el juicio.
796-3856
Centro de Reporte Diario: Provee supervisión a culpables en necesidad de supervisión intensiva y servicios de tratamiento. Esos servicios incluyen en el sitio grupos de intervención en el abuso intensivo de sustancias, grupos de terapia en el cambio cognoscitivo, examen de alcohol y drogas, asistencia de empleo, servicio comunitario y administración del caso.

Servicios de Extensión	751-4401 Ofrece gran variedad de asistencias en área de agricultura y recursos naturales, 4H y ciencias familiares y del consumidor.
Servicios de Maternidad	Servicios de Salud de la Mujer, Departamento de Salud — 751-4350 Ofrece servicios clínicos y programas de administración del caso, con pago determinado por la elegibilidad y los ingresos.
Servicios de Medallón	Medicaid, Servicios Sociales — 748-1100
Servicios de Natalidad	Departamento de Salud — 751-4350 Los servicios son ofrecidos con pago determinado por la elegibilidad y los ingresos.
Servicios de Necesidades de Emergencia	Servicios Sociales — 748-1100 El programa de Servicios Sociales asiste a personas y familias con relación a situaciones de crisis incluyendo pérdida del trabajo, severos problemas de salud que impidan las habilidades para trabajar, extensas cuentas médicas u otros cambios en las situaciones de vida que impacten negativamente la estabilidad financiera y que son causados por factores fuera del control del cliente. Servicios: Asiste a personas y familias para entregarles los apropiados recursos comunitarios, asiste con financiamiento parcial de la renta o pago parcial de casas de uso general, asistencia con la compra de medicinas, buscar los recursos comunitarios para asistir en la compra de anteojos o la provisión de comida y ropa.
Servicio de Necesidades Especiales	Educación Especial Temprana para el Niño — 560-2737 Proporciona servicios a ciudadanos de 2 a 21 años, con autismo o severas discapacidades. 768-7205 — Intervención Infantil Temprana 743-3703 — Voz y TDD Centro de Recursos Padre/Profesor: Ayuda a padres de niños con necesidades especiales a participar más de lleno y eficientemente en el desarrollo educativo de los niños. Educación Especial — 560-2732 Proporciona educación apropiada y servicios relacionados para ciudadanos en edades de 2 a 21 años, incluyendo evaluación educativa y consejería.
Servicios de Pre-juicio	717-2250 Servicios: Investigaciones de pre-juicio, revisión de registros, verificación de la información del acusado para asistir a la corte en el apropiado ajuste de la fianza, examen de drogas, monitoreo de servicios de tratamiento y administración del caso.
Servicio de Protección al Niño	748-1100, 1-800-552-7096 — VA Línea Caliente, 24 horas del día. El programa de Servicios Sociales promueve el bienestar de los niños menores de 18 años y fortalece las familias. Servicios: Investiga alegación de abuso de niños y negligencia, proporciona o ayuda para dar servicios apropiados para niños y familias cuando el abuso y negligencia han ocurrido. Información, remisión y ubicación de consejería.

Servicios de Refugio	<p>Departamento de Salud — 748-1975 Exámenes Médicos y Remisiones</p> <p>Centro de División de la Instrucción — 560-2794 Inglés como segundo idioma: Para desarrollar o incrementar la habilidad y mayor conocimiento de la vida americana para grados K12. Servicios: Programas educativos e idiomas foráneos.</p> <p>Caridades Católicas — 285-5900 Refugio de Niños Desamparados 355-4559 — Servicios de Refugio e Inmigración</p>
Servicios de Ubicación Subterránea	<p>Miss Servicio — 1-800-552-7001</p>
Servicios Educativos	<p>Policía — 748-1265 Prevención del Crimen y Educación para el Joven</p> <p>Correo 609 del Explorador de la Ley — 717-6269 Introduce al joven a la oportunidad de conocer la ley. Servicios: Oportunidad de exploración de la carrera, servicio de proyectos, funciones sociales, experiencias al aire libre. Para edades entre los 15 y 21 años.</p>
Servicios Médicos de Emergencia	<p>911 — Emergencias 768-7520 — Programa Pasaporte EMS y registro de pacientes</p>
Servicios para la Tercera Edad	<p>Defensa de Ancianos y Adultos Discapacitados Defensa para Personas de la Tercera Edad y Adultos discapacitados — 748-1512 Consejo de la Planeación y Defensa del Cuidado a Largo Plazo de la Tercera Edad y el Discapacitado. 275-5321 ó 748-1192 — Edificio Comunitario Bensley</p> <p>Conexiones para Adultos — 343-3000 Agencia del Envejecimiento Área Capital: Servicios: Provee información, remisión y coordinación de servicios para viejos y sus familias.</p> <p>Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281 Alivio en Impuestos de Vivienda a Ciudadanos de la tercera edad/Discapacitados 526-5596 — Edificio Comunitario Mayes-Colbert Ettrick 748-1212 — Directorio de Recursos para Adultos</p> <p>Oficina del Sheriff — 717-6266 Programa Ancianos en Contacto: Programa que permite entre los deberes del Sheriff monitorear las necesidades y el bienestar de los ciudadanos ancianos locales a través de visitas y llamadas telefónicas semanalmente.</p>

Servicios para la Tercera Edad (continúa)

Hogar y Servicios para Adultos Lucy Corr Village — **748-1511**

Lucy Corr Village proporciona hogar y servicios de rehabilitación las 24 horas del día, esto incluye médico, medicare-servicios de hogar certificado y dietista registrado, terapia física, ocupacional y del lenguaje, cuidado de pacientes con Alzheimer, actividades y recreación, trabajo social y ayuda de grupos. Para ciudadanos adultos en unidades de vida asistida y servicios diarios para adultos.

Parques y Recreación — **751-4135**

Programas para adultos.

748-1426

Asistencia de seguridad contra el fuego en el hogar, prevención en salud y lesiones e intervenciones en seguridad del hogar.

Sheriff — **717-6266**, Policía — **768-7871**

TRIAD: Las agencias que hacen cumplir la ley en el condado y los ancianos trabajan juntos para reducir la victimización criminal de los ancianos y para mejorar su calidad de vida.

Servicios para Ciudadanos de Bajos Ingresos

Cuidado del Menor, estampillas para comida y Medicaid.

Servicios Sociales — **748-1100**

Servicios para Familias — **748-1100**

Ayuda a familias a alcanzar su propia superación e incrementa la auto-suficiencia dentro de todo lo potencial posible. Servicios: Asistencia financiera, necesidades de emergencia, estampillas de comida, asistencia de gasolina, Medicaid, auxilio temporal a familias necesitadas, consejería, remisión e información, servicio de empleo, cuidado del menor, servicio de protección al menor y fomentar el cuidado.

Servicios Sociales — **748-1100**

Asistencia Temporal para Familias Necesitadas TANF (siglas en inglés)

748-1691 — Programa de Salud del Buen Niño (Ver Programa para Mujeres, Infantes y Niños)

Servicios para Ciudadanos Discapacitados

Servicios Sociales — **748-1100**

Servicios de Protección de Adultos: Para prevenir y/o aliviar el abuso, negligencia o explotación de un adulto, incluyendo ancianos de 60 años o más o personas discapacitadas sobre los 18 años de edad.

Servicios Sociales — **748-1100**

Servicios de Adultos: Para promover la auto-confianza, la responsabilidad personal y la independencia a través de la protección y la coordinación de los recursos de ayudas comunitarias y servicios para la comunidad.

Junta de Servicios Comunitarios — **768-7204**

Coordinación de Servicio del Retardo Mental: El personal del servicio asiste a personas con retardo mental en el aprendizaje y accediendo a la ayuda de los recursos y los servicios de la comunidad.

Escuelas del Condado de Chesterfield — **743-3703** — **Voz y TDD**

Centro de Recursos Padre/Profesor: Ayuda a padres de niños con necesidades especiales a participar más de lleno y eficientemente en el desarrollo educativo de los niños. Servicios: Ayuda familiar, abogados, ayuda comunitaria, recursos educativos, recolección de juguetes y taller-curso padres-profesores.

Servicios para Ciudadanos Discapacitados (continúa)	<p>Alivio en Impuestos de Vivienda para Personas de la Tercera Edad y Discapacitados: Comisionado de Rentas Públicas — 748-1281</p> <p>560-2732 — Educación Especial</p> <p>Parques y Recreación — 748-1623</p> <p>Recreación Terapéutica: Una variedad de parques y actividades de recreación para personas con discapacidades físicas, emocionales o mentales.</p>
Servicios para Padres	<p>Servicios Juveniles— 796-7100</p> <p>Servicios Juveniles Programa de Habilidades de Padres: Información acerca de clases para padres y preguntas generales con respecto a recursos para padres.</p> <p>Servicios Sociales — 748-1108</p> <p>Padres y Niños Juntos: Para niños de 2 a 5 años y sus padres.</p> <p>Centro de Recurso Padre/Profesor — 743-3703</p> <p>Talleres, consultas y biblioteca de préstamos para padres.</p> <p>Servicios de Prevención</p> <p>Junta de Servicios Comunitarios — 768-7201</p> <p>Departamento de Trabajo Social Escolar — 743-3739 o 743-3740</p> <p>Clases para padres de infantes hasta adolescentes y consultas individuales.</p> <p>Servicios Juveniles — 796-7100</p> <p>Padres de Jóvenes Adolescentes — 768-7204</p> <p>Los años de Adolescencia (Jekyll and HydeYears): Un programa de clases de prevención para padres de adolescentes con un foco en abuso de sustancias y otros comportamientos tomados como riesgo.</p>
Servicios Sociales	<p>748-1100</p> <p>Servicios Financieros — Estampillas para comida, ayuda temporal y necesidades familiares, Medicaid y alivio general.</p> <p>Servicios Humanos — Servicio de protección al menor, fomento del cuidado y adopciones, servicios al anciano y cuidado diario del menor.</p>
SIDA	<p>748-1975</p> <p>Pruebas, manejo del caso médico, asistencia con la medicina, asistencia financiera de emergencia (incluyendo asistencia en renta, servicios e hipoteca), seguimiento médico y grupo de apoyo semanal para personas infectadas con SIDA.</p>
Softbol	<p>Bon Air Church — 794-1893</p> <p>Chesterfield Coed para Adultos — 748-1122</p> <p>Asociación de Softball de Chesterfield — 768-4252</p> <p>Unidad para Chicas de Chesterfield: Edad 10-18 años — 743-1336</p> <p>Softball para Mujeres de Chesterfield — 291-4189</p> <p>Asociación de Softball Juvenil de Chesterfield — 683-8991</p> <p>Softball para Adultos — 794-4163</p> <p>Liga de Asociación de Recreación Southside Churches — 271-4683</p>

Subasta de Excedentes	Compras — 748-1617 Vehículos y equipos del condado a disposición y en excedente, no incluyen los perdidos y encontrados o la propiedad confiscada.
------------------------------	--

Subdivisión de Tierra	Planeación — 748-1050 Cómo subdividir su tierra e información con respecto a subdivisiones residenciales.
------------------------------	---

T

Tanques Limpios	Permisos e Inspecciones — 748-1610
------------------------	---

Terapia Física y Ocupacional	Escuelas Públicas del condado de Chesterfield — 560-2735 Servicios: Terapia física y ocupacional para personas discapacitadas. Edades de 2 a 21 años. Oficina de Educación Especial — 560-2732
-------------------------------------	--

Testamentos	Oficina del Asistente de la Corte — 748-1241
--------------------	---

Tutela	Oficina del Oficial de la Corte de Circuito — 748-1241 División de Libertad Condicional
---------------	---

V

Vecinos y Negocios Vigilan	Vecinos Vigilan — 796-7052 Negocios Vigilan — 796-7050 La unidad de Servicios de Ayuda del Departamento de Policía coordina este programa, conduce encuestas de seguridad a hogares y negocios.
-----------------------------------	---

Vehículos	748-1500 Vehículos abandonados o sin registrar, si es propiedad privada o el condado es el dueño de la propiedad, deben ser reportados de conformidad al código de la oficina. Policía — 748-1251 Si lo encontró en el lado derecho del camino público.
------------------	--

Video de Identificación del Menor	Oficina del Sheriff — 717-6266 Programa "Juegue Seguro" – El padre debe proveer el casete.
--	--

Violaciones de Parqueo	748-1201 La Oficina del Tesorería acepta pagos de violaciones de parqueo. El boleto de infracción debe acompañar el pago.
-------------------------------	--

Voleybol

Ligas de Adultos; Chesterfield Coed Volleyball y Parques y Recreación — **748-1122**
Voleybol para Adultos — **751-4135**
Asociación Recreacional Southside Church — **271-4683**

W

Website

www.chesterfield.gov

Visite el website para una gran variedad de información para residentes, comerciantes y visitantes. También "Gateway Chesterfield" que está disponible en home page, le permite a los usuarios inscribirse al e-mail de mensajes automático para recibir actualizaciones sobre tópicos de interés para ellos.

Z

Zonificación

Oficina Block Grant — **768-8707**

Zona Empresarial

Objetivos: Incrementar la inversión privada y la creación de trabajo a lo largo del corredor de la Jefferson Davis Hwy y la Zona Empresarial Walthall, promover la rehabilitación de las existentes áreas del viejo comercio y estructuras industriales, animar el uso de la manufactura y el comercio del área y promover la revitalización del área a través de un incremento en la actividad económica.

Desarrollo Económico — **748-3963**

Zonificación y Rezonificación de la Industria

Desarrollo Económico trabaja con Desarrollo Comunitario también como con el personal del condado, evaluar necesidades para los actuales y facturar sitios para zona industrial.

Departamento de Planeación — **748-1500**

Aplicación de la Zonificación

Para reportar negocios operando en un área residencial, al igual que chatarra o descargue de material en propiedad privada o del condado o para reportar basureros ilegales.

Departamento de Planeación — **748-1050**

Zonificación Propuesta

Anuncios en el Richmond Times-Dispatch en la sección clasificados, dueños de la propiedad adyacente son notificados, señales fijadas en la propiedad, sostenimiento de audiencias públicas.

Citizens Answer-Line

La línea de respuesta es una línea de información automática de 24 horas, que responde las preguntas que más a menudo se hacen del condado de Chesterfield, sirve con teléfonos de tono.

Marcar 751- INFO (751-4636) usando un teléfono de tono. Escuche la grabación y siga las instrucciones para entrar el # de 3 dígitos de la sección que usted desea escuchar. Usted puede interrumpir un mensaje en cualquier momento, presionando la tecla # en su teléfono y entrar los nuevos tres números de mensaje. Si usted tiene alguna pregunta llame al 796-7085.

Nota: Todas las grabaciones en Citizens Answer-Line están en inglés. Si usted necesita ayuda, por favor llame al 796-7085, Departamento de Asuntos Públicos.

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 258 | Abogado del Condado | 257 | Ciudadanos Adultos y Recreación Terapéutica |
| 186 | Abuso y Negligencia del Menor | 150 | Clases para Padres |
| 345 | Accidentes de Tránsito, Reportes | 450 | Comisión de Planeación |
| 158 | Adopciones y Cambios de Nombres | 115 | Complejo de Museos |
| 228 | Adoptando un Animal | 220 | Compras y Procedimientos de Licitaciones |
| 315 | Aeropuerto | 229 | Conservar Limpio el Condado Chesterfield |
| 163 | Alivio de Impuestos para Ancianos y Discapacitados | 425 | Control de la Erosión |
| 217 | Aplazamiento de Licencia de Negocios | 158 | Corte de Circuito, Información General |
| 192 | Asistencia Temporal para Familias Necesitadas | 116 | Corte de Drogas |
| 338 | Asuntos Públicos | 317 | Corte de las Relaciones Juveniles y Domésticas |
| 250 | Beneficios de Empleo | 187 | Cuidado Diario del Menor |
| 452 | Bombero como una Profesión | 158 | Deberes del Jurado, Corte de Circuito |
| 125 | Botaderos Ilegales de Basura en Drenajes de Agua, Lagos y Riachuelos | 173 | Declaración de Impuesto de Propiedad personal |
| 349 | Calcomanías de Licencias de Carros | 181 | Declaraciones de Propiedad Personal, Oficialización de fecha de Vencimiento |
| 254 | Calcomanía de Licencia de Carro, Notificación Final | 446 | Departamento de Salud, Sugerencias |
| 122 | Campamentos, Parques y Recreación | 123 | Departamento de Salud, Elegibilidad |
| 223 | Centro de Cuidado del Adulto | 324 | Departamento de Salud, General |
| 117 | Centro del Recurso de la Violencia Doméstica | 197 | Departamento de Servicios Sociales, Sugerencias |
| 247 | Centro de Reporte Diario, Correcciones Comunitarias | 331 | Deportes para Adultos, Parques y Recreación |
| 431 | Certificados de Defunción | 327 | Detectores de Humo |
| 129 | Chesterfield 4-H | 124 | División de Investigación Policial |
| 348 | Citación por Calcomanías de Vehículos fuera del Estado | 158 | Divorcio, Corte de Circuito |
| 448 | Citación por Calcomanía del Vehículo, Notificación de 72 Horas | 328 | Elecciones |
| 330 | Citar por el No Pago del Impuesto de la Licencia del Vehículo | 156 | Encubrimiento de permisos de Armas |
| | | 147 | Enfermedad de Alzheimer |
| | | 145 | Enfermedades de Transmisión Sexual |
| | | 334 | Eventos Especiales en Parques y Recreación |
| | | 128 | Examen de Terrenos para Prados y Jardines |
| | | 428 | Extinguidores de Fuego |

- 427 Fuego y Servicios Médicos de Emergencia
- 168 Fuerzas de la Ley como una Profesión
- 245 Fundación Henricus
- 171 Gravámenes de Propiedad Personal
- 161 Hepatitis
- 329 Hogar de Detención Juvenil
- 193 Hogar de Fomento para Niños
- 164 Hogar de Arresto Domiciliario
- 198 Hospitalización, Estatal-Local
- 325 Huellas
- 180 Impuesto de Propiedad Personal, Archivo de Impuesto Comercial
- 182 Impuesto de Propiedad Personal, Propiedad Comercial
- 173 Impuesto de Propiedad Personal, Declaraciones
- 172 Impuesto de Propiedad Personal, proporcionado a...
- 174 Impuesto de Propiedad Personal de otros que vehículos
- 132 Impuesto de Vivienda
- 114 Incentivos en Rehabilitación de Propiedades Residenciales
- 133 Información de la Biblioteca
- 424 Información de Impuestos en la Biblioteca
- 322 Información de la Cárcel
- 146 Información para Nuevos Residentes
- 190 Información sobre el Agua para tomar
- 151 Información y Remisión de Servicios Juveniles
- 167 Información sobre Voluntariado
- 134 Inoculación de Rabias por Mascotas
- 221 Instalación del Alumbrado Público
- 342 Junta de Supervisores
- 159 Licencia de Matrimonio
- 176 Licencias de Negocios, Antes de la Aplicación
- 175 Licencia de Negocios, Quién necesita una
- 177 Licencia de Negocios, Información Adicional
- 126 Licencias de Perros
- 348 Licencias de Vehículos fuera del estado, Citación por calcomanía
- 332 Línea de Trabajo
- 120 Lista de Licitadores
- 256 Lucy Corr Village
- 138 Lucy Corr Village, Centro de vida asistida
- 112 Mapas
- 216 Mascotas Accidentadas o Enfermas
- 196 Medicaid
- 227 Mordeduras de Animales
- 135 Muerte Animal sobre o en el Camino
- 234 Negligencia a pegar una calcomanía válida del condado en el vehículo
- 158 Nombres Ficticios, Corte de Circuito
- 121 Numeración de Casas
- 246 Oficina del Asesor, Impuesto de Vivienda
- 347 Oficina de Servicios, Información General
- 199 Oportunidades de Voluntariado, Servicios Sociales
- 149 Ordenanzas de Zonificación
- 232 Pagos de Impuestos Propiedad Personal
- 233 Parques
- 166 Pasaportes
- 225 Permisos de Rezonificación o Uso Condicional
- 242 Permisos y Certificados de Construcción (Edificios)
- 143 Permisos Casas Rodantes
- 136 Perros perdidos o encontrados
- 215 Perros que ladran
- 144 Piojos
- 139 Plaga de Gusanos
- 321 Plan de Aprobación Local
- 432 Planeación de Escape en caso de Fuego en el Hogar
- 230 Población y Demográficos
- 111 Prepárese para el Invierno
- 251 Preservación de Recursos Históricos
- 455 Presión Arterial Alta
- 148 Prevención en Abuso de Sustancias
- 449 Primera Notificación del Condado para adquirir una calcomanía de Vehículo
- 158 Probación de Testamentos, Corte de Circuito
- 248 Procedimiento Aplicación para Empleo
- 119 Procedimiento de Emergencia en el Control de Animales

Citizens Answer-Line (continúa)

- 220 Procedimiento de compras y licitaciones
- 222 Proceso de Presupuesto
- 418 Programa Atlético Juvenil, Parques y Recreación
- 346 Programa de Asistencia a Víctimas/ Testigos
- 194 Programa de Asistencia de Energía
- 214 Programa de Aventuras, Parques y Recreación
- 131 Programas de Calidad del Agua y Agua Lluvia
- 195 Programa de Estampas de Comida
- 224 Programa Negocios Vigilan
- 160 Programa de Selección y Monitoreo del Menor
- 219 Programas Naturales
- 333 Programa Vecinos Vigilan
- 170 Propiedad Personal No Declarada
- 169 Propiedad personal que es declarada
- 130 Pruebas de Embarazo
- 249 Pruebas Escritas de Empleo
- 154 Publicaciones del Departamento de Planeación
- 244 Rabias
- 239 Recolección de Basuras
- 240 Recolección e Incineración de Hojas
- 127 Refugios para Picnic
- 159 Registración de Ministros de la Iglesia, Corte de Circuito
- 433 Registración del Voto
- 158 Registración de Tierras, Corte de Circuito
- 113 Rehabilitación de Propiedades Residenciales Históricas
- 142 Resolvedores de Crímenes
- 118 Revisión de Avalúos y Apelaciones, Vivienda
- 430 Señales de Tránsito
- 157 Servicio de la Biblioteca para los niños
- 155 Servicios del Buen Bebé
- 189 Servicios de Compañía
- 323 Servicio de Correcciones Comunitarias
- 253 Servicios del Cuidado Dental
- 152 Servicios del Cuidado Prenatal
- 355 Servicios de Deshabilidades Mentales
- 153 Servicios de Planificación
- 255 Servicio de Prejuicio
- 137 Servicio de Quejas acerca del Condado
- 356 Servicios de Retardo Mental
- 140 Servicios de Salud Mental
- 354 Servicios de Tratamiento del Alcohol
- 243 SIDA
- 320 Subdivisión de Aprobación
- 445 Subsidios de Vivienda
- 237 Terrenos para Botar Basura
- 165 Títulos de Propiedad y otros Registros
- 162 Transporte
- 358 Tubería de Agua/Emergencias en Desperdicio de Agua
- 352 Tuberculosis
- 447 Unidad de Información de Vicios y Narcóticos
- 453 Vacunas
- 357 Vallas, cercas
- 419 Vallas de Piscina
- 226 Voto Ausente
- 422 WIC (Mujeres, Infantes y Niños)

Chesterfield County Park and Athletic Facilities

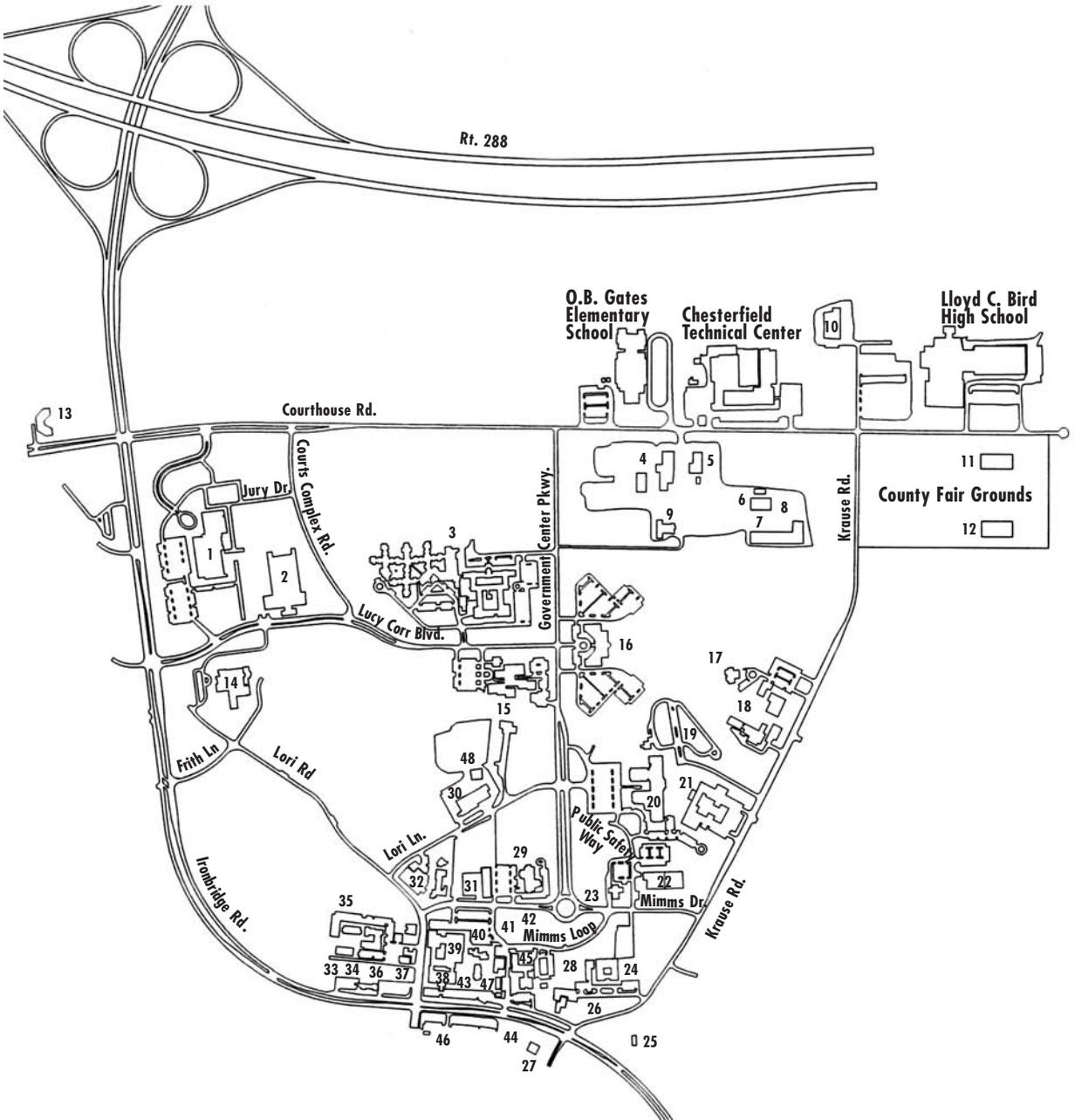
KEY

- servicio
- servicio iluminado
- servicio bajo construcción
- R reservación aceptada

	refugios para picnic	áreas de picnic	patio de juegos	sendero saludable	dirigir su propio rastro	pesca	acceso al río	baños	área de concesión	béisbol/softbol	fútbol americano	fútbol	tenis	baloncesto	voleibol	herraduras	
Appomattox Canoe Launch		■				■	■										21400 Chesdin Rd.
Bensley Park		■	■					■	■	■	■		■			■	2900 Drewry's Bluff Rd.
Bird Athletic Complex*		■						■	■	●			●				10401 Courthouse Rd.
Chester Linear Park					■												11801 Womack Rd.
Clarendon Park		■	■		■												2428 Brookforest Rd.
Clover Hill Athletic Complex*		■	■	□	□	□		□	■	●	■	■			□	□	17701 Genito Rd.
Davis Athletic Complex*										■		■					415 S. Providence Rd.
Dutch Gap Boat Ramp						■	■										441 Coxendale Rd.
Dutch Gap Conservation Area					■	■		■									411 Coxendale Rd.
Ettrick Park	R	■	■					■	■	●	●		●			■	20621 Woodpecker Rd.
Falling Creek Linear Park					□	□		□									6200 Jefferson Davis Hwy.
Fernbrook Park		■	■			■											9270 Chatham Grove Ln.
Gates Mill Park					■												3000 Cogbill Rd.
Goyne Park	R	■	■					■	■	●	●	■	●		■	■	5300 Ecoff Rd.
Greenfield Athletic Complex*										■		■					10751 Savoy Rd.
Harrowgate Park	R	■	■	■				■	■	●	●		●	●	■	■	4000 Cougar Trail
Harry G. Daniel Iron Bridge Park	R	■	■	■	■			■	■	●	●	●	●	●	■	■	6600 White Pine Rd.
Huguenot Park	R	■	■	■	■			■				■	●	●	■	■	10901 Robious Rd.
Lake Chesdin Park	□	■			□	■	■										12900 Lake Chesdin Park
Lowes Soccer Complex			■		□												2700 Swift Run Rd.
Manchester Middle Complex*								■	■	●	●	●	●				7401 Hull Street Rd.
Manchester High Complex*								■	■	●		■					12501 Bailey Bridge Rd.
Matoaca Park	R	■	■	□	□			■	■	●	●	□	●	●	■	■	19900 Halloway Ave.
Midlothian Middle Complex								■	■	●	●	●	●				13501 Midlothian Tnpk.
Monacan Athletic Complex		■										■					11501 Smoketree Dr.
J. Garland Dodd Park at Point of Rocks	R	■	■		■	■	■	■	■	●	●	■	●	●	■	■	201 Enon Church Rd.
Providence Athletic Complex*								■	■	■	●	■					900 Starlight Lane
Robious Athletic Complex*								■	■	●	●	●					2801 Robious Crossing Dr.
Robious Landing Park	R	■	□		■	■	■	□							■	□	2800 James River Rd.
Rockwood Park	R	■	■	■	■			■	■	●			●	●	■	■	3401 Courthouse Rd.
Warbro Athletic Complex*								■	■	●							3204 Warbro Rd.
Woodlake Athletic Complex*		■	■					■	■	■		■					5700 Woodlake Village

* limited access

Complejo Condado Chesterfield



Llave

1. Cortes del Distrito General y de Circuito, Programa de Asistencia a Víctimas/Testigos, Oficina del Sheriff, Abogado del Commonwealth
2. Edificio de las Cortes Juveniles
3. Hogar de Reposo Lucy Corr Village
4. Centro de Mantenimiento de Servicios
5. Centro de Mantenimiento de Parques y Recreación
6. Almacén de drenaje y Señales de tránsito
7. Almacén Escolar
8. Edificios y Parques de Exposiciones
9. Refugio Animal
10. Mantenimiento de Buses Escolares
11. Edificio de Exhibición (Christmas Mother)
12. Edificio de Asociación de Ferias
13. Desarrollo Económico (Suite B)
14. Biblioteca Central
15. Salud Mental/Retardo Mental/Abuso de Sustancias (Edificio Rodgers)
16. Salud y Servicios Sociales (Edificio Wagner)
17. Grupo de Hogar Juvenil
18. Hogar de Detención Juvenil
19. Ciudad Segura
20. Centro de Entrenamiento de Seguridad Pública Eanes-Pitman
21. Servicios y Almacén de la Junta Escolar
22. Sistemas de Información Tecnológica
23. Credit Union
24. Administración de la Junta Escolar
25. Sociedad Histórica (Castlewood)
26. Inspección de Construcciones (Trinity Church)
27. Desarrollo Comunitario Block Grant
28. Oficina del Asesor (Edificio Rose)
29. Servicios (Edificio Painter)
30. Servicios de Mantenimiento del Condado
31. Ingeniería del Medio Ambiente
32. Cárcel del Condado y Magistrado
33. Registro
34. Administración de Construcción
35. Código de Aplicación
36. Servicios Juveniles
37. Imprenta
38. Departamento de Policía
39. Administración Principal
40. Cárcel 1892
41. Museo del Condado
42. Servicio de Extensión Agrícola
43. 1917 Courthouse
44. Auditoría Interna (Edificio Cogbill)
45. Manejo de Bomberos y Propiedad de la Policía
46. Manejo del Riesgo
47. Parques y Recreación
48. Reparación de Radios del Condado

39. Administración Principal

Sótano — Cafetería, Centro de Desarrollo y Aprendizaje Universidad Chesterfield

Primer Piso — Tesorería

Segundo Piso — Transporte y Departamento de Planeación

Tercer Piso — Manejo del Recurso Humano, Servicios Generales, Contabilidad General, Oficina de Calidad

Cuarto Piso — Contabilidad, Presupuesto y Compras

Quinto Piso — Oficina del Administrador del Condado, Funcionario de la Junta, Abogado del Condado, Diputados del Administrador del Condado de Desarrollo Comunitario, Servicios Humanos, Servicios Administrativos, Relaciones Intergubernamentales, Asuntos Públicos

Gateway Chesterfield

Gateway Chesterfield es un servicio interactivo a través del website del Condado Chesterfield, chesterfield.gov que hace posible para una persona usar una dirección de email y una clave para acceder a múltiples servicios en línea proporcionados por el condado. Gateway Chesterfield habilita a los usuarios a acceder los servicios en línea con una simple inscripción, lo cual significa para los usuarios no necesitar recordar diferentes claves de inscripción para cada servicio en línea al que ellos quieran acceder. Los usuarios pueden personalizar muchas opciones usando Gateway Chesterfield, proporcionando una experiencia más agradable mientras navega por chesterfield.gov.



Usar Gateway Chesterfield es posible desde cualquier computador con acceso a Internet. Gateway Chesterfield hace fácil acceder a los servicios en línea proporcionados por el Condado Chesterfield. Actualmente los ciudadanos pueden:

- Completar aplicaciones de trabajo.
- Revisar gravámenes de vivienda.
- Revisar comentarios del personal relacionados a planes de construcción.
- Revisar comentarios del personal relacionados a inspección de construcciones.
- Buscar permisos de construcción emitidos.

Adicional a estos servicios, los usuarios de Gateway Chesterfield pueden recibir actualizaciones del website. Además, otros servicios serán agregados pronto, incluyendo revisión de información de las facturas de servicios y servicios de Parques y Recreación en línea. Hay también planes para proporcionar notificaciones de emergencia a los ciudadanos y para recibir información de los ciudadanos, entre otros servicios planeados. La información del usuario Gateway Chesterfield es protegida por la seguridad tecnológica y una estricta política de privacidad.

Para saber más acerca de Gateway Chesterfield, visite chesterfield.gov y presione en Gateway Chesterfield.

Para copias adicionales, por favor contacte el
Departamento de Asuntos Públicos
Condado Chesterfield
P.O. Box 40
Chesterfield, VA 23832
(804) 748-1161

Nuestra visión es ser el líder reconocido en los gobiernos locales a través del Commonwealth y la nación - el estándar por el cual otros midan su progreso y éxito. Cada empleado tiene una devoción personal para la excelencia en servicio público y adopta los más altos estándares de ética e integridad. Cada ciudadano se siente orgulloso de saber que el condado proporciona el mejor servicio al cliente y la más alta calidad de vida disponible en cualquier comunidad americana. Y trabajando juntos, nosotros estamos comprometidos en sostener al Condado Chesterfield como la principal comunidad para escoger - PRIMERA OPCIÓN.

1.
Ser administradores
ejemplares de la
confianza pública.

2.
Proporcionar
servicio al cliente
de clase mundial.

3.
Ser reconocido por
su extraordinaria
calidad de vida.

4.
Ser la comunidad
más sana y segura
comparada con jurisdicciones similares.

5.
Ser el líder
unificador del
gobierno local.

6.
Ser el empleador
de preferencia.

7.
Ser la primera
opción en la comunidad comercial.

8.
Ser protectores
responsables del
medio ambiente.